ALON Dictaphone(Dictáfono) 1
Manual del usuario (2.4.4) 1
1. Introducción 1
2. Descripción de la interface 4
3. Grabación 8
4. Modo de edición 21
5. Categorías 27
6. Herramientas 28
7. Estado de reproducción 38
8. Marcadores 41
9. iCloud 47
10. Modo extendido (Configuración avanzada) 49
11. Pantalla de bloqueo 50
12. Apple Watch 51
13. Versión gratuita y versión Pro 54
14. Características adicionales y consejos. 56
15. Mostrar historial. 59
16. Monitoreo de voz. 63
17. VoiceOver 64

ALON Dictaphone(Dictáfono)

Manual del usuario (2.4.4)

¡Gracias por elegir ALON Dictaphone (Dictáfono)! Esperamos que nuestro producto sea de tu agrado y que te sea de utilidad. Con gusto recibiremos cualquier comentario que nos permita mejorar ALON Dictaphone (Dictáfono). Por favor, ponte en contacto con nuestro equipo de asistencia en **support@alonsoftware.com.**

1. Introducción

Aviso: la descripción corresponde a la versión de ALON Dictaphone o a la versión gratuita que incluye todas las extensiones integradas. Las extensiones que pueden adquirirse son:

• Compartir Mensajes de Audio
Esta opción permite enviar archivos de audio a tus servidores de correo electrónico/FTP, así como también a Dropbox, SoundCloud, GoogleDrive, OneDrive, Box, Evernote, WebDAV, SharePoint, YouTube, iCloud. Además, podrás abrir las grabaciones de audio en otras aplicaciones.

• Paquete Audio Avanzado
Configuración de la sensibilidad del micrófono, activación del sonido (esta opción permite filtrar un "silencio" y activa la grabación cuando detecta un "sonido real"). También permite ajustar el volumen y el balance durante la reproducción.

• Selección Múltiple

Esta opción te permite borrar/compartir (por FTP/correo electrónico/Wi-Fi)/mover todo el conjunto de pistas a la vez, por lo que realmente mejora la gestión de una gran cantidad de pistas grabadas.

• Marcadores
Esta opción te permite crear marcadores de tiempo tanto durante la reproducción como durante la grabación. Además, puedes crear una ruta de reproducción utilizando estos marcadores para reproducir partes de una pista siguiendo un orden deseado.

• Categorías
Con esta opción puedes organizar fácilmente las pistas grabadas. Por ejemplo, puedes crear categorías como "Conferencias", "Entrevistas", "Privado", "Estudios" y así sucesivamente. Puedes mover las pistas entre categorías, si es necesario.

• Velocidad de Reproducción Ajustable
Es una opción muy útil para reproducir rápidamente una pista grabada y encontrar un punto deseado o reproducir lentamente un fragmento para poder distinguir los sonidos con mayor claridad. Las velocidades de reproducción disponibles son x0.8, x1, x1.5, x2, x4.

• Opciones de Edición: Añadir, Sobrescribir, Recortar, Cortar, Insertar, Combinación
Con esta opción puedes editar las pistas grabadas.

• Sin Publicidad
Libre de cualquier anuncio

Puedes obtener la extensión que desees a través de las compras integradas en Ajustes > Extensiones:

Por favor, toma en cuenta que todas estas extensiones están incluidas en la versión Pro.

ALON Dictaphone permite grabar en los formatos de audio **MP3** y **WAV**. Puedes convertir fácilmente tu iPhone/iPad/iPod en un dictáfono digital avanzado y empezar a grabar conferencias, conversaciones o entrevistas y luego enviar esas grabaciones a SoundCloud, Dropbox, Google Drive, OneDrive, Box, Evernote, WebDAV, SharePoint, YouTube un servidor FTP o usar iTunes o una red Wi-Fi para copiarlas directamente a tu laptop. También puedes enviar grabaciones por correo electrónico.

La opción iCloud permite sincronizar grabaciones entre dispositivos iOS. Además, puedes encontrar tus grabaciones en iCloud Drive. La sincronización automática en Dropbox permite sincronizar grabaciones entre Dropbox y tus dispositivos iOS automáticamente.

Todas tus grabaciones pueden organizarse fácilmente en grupos. Puedes añadir un nuevo grupo en cualquier momento, mover grabaciones a un grupo ya creado o borrar un grupo.

Para cualquier pista grabada, puedes reanudar la grabación utilizando la funcionalidad de añadir grabación o puedes sobrescribir, recortar o cortar fácilmente partes determinadas del archivo.
Para mejorar el dictado de voz, puedes usar la opción "Monitoreo de voz", que te permite escucharte a través de los auriculares durante el proceso de grabación. Es una opción útil para corregir tu pronunciación mientras aprendes un idioma extranjero o para mejorar tus habilidades como orador.

Puedes filtrar el “silencio” durante el proceso de grabación (activación por voz).

Puedes agregar fácilmente marcadores (de tiempo, fotos, notas de texto) durante la grabación y durante la reproducción.

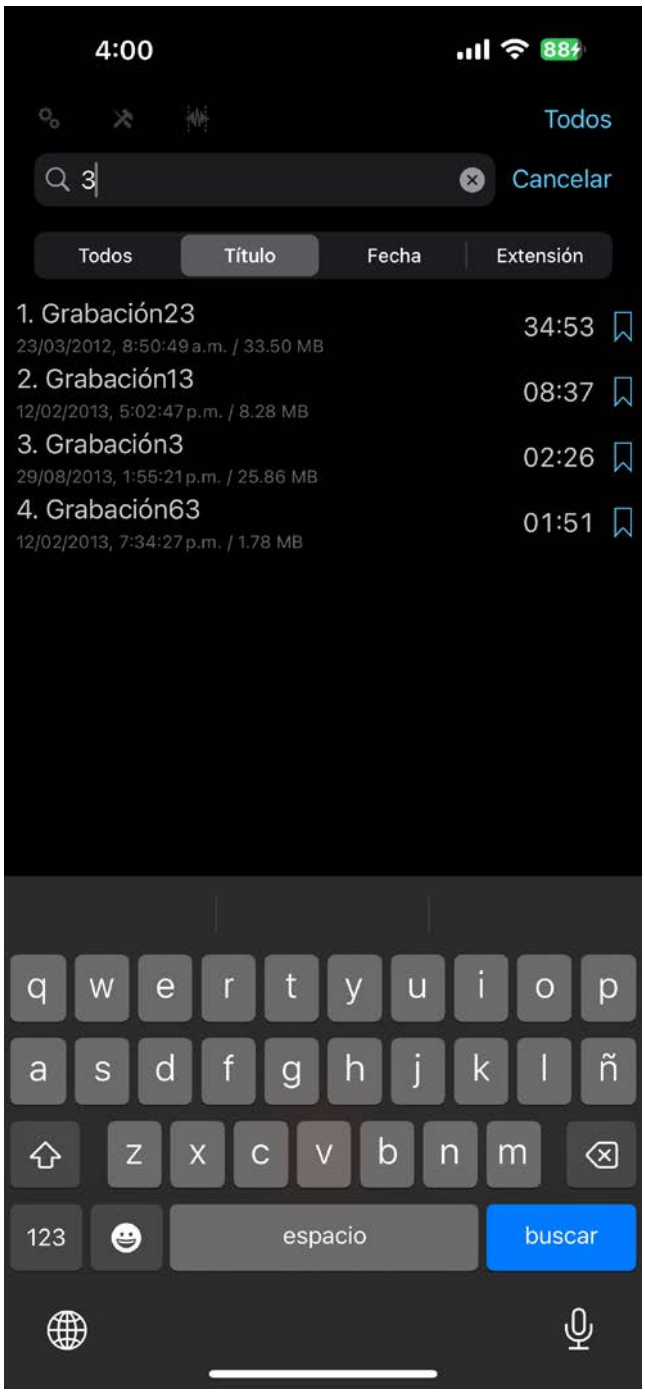
2. Descripción de la interface

La ventana principal contiene una barra de navegación superior, la lista de pistas (lista de grabaciones) y los botones de control. Los botones de la barra de navegación superior pueden usarse para (de izquierda a derecha):

1. Abrir la “Configuración” (botón de Configuración)
2. Abrir la Barra de herramientas (botón Herramientas)
3. Activar el modo de Edición. (botón Edición)
4. Muestra la categoría actual y permite acceder a la ventana de Categorías y elegir otra categoría.

La lista de pistas muestra cada pista con su nombre, duración, fecha de creación, extensión del archivo y tamaño.
Puedes ordenar la lista de pistas según cada uno de estos parámetros en “Configuración > Lista > Clasificación de la lista”

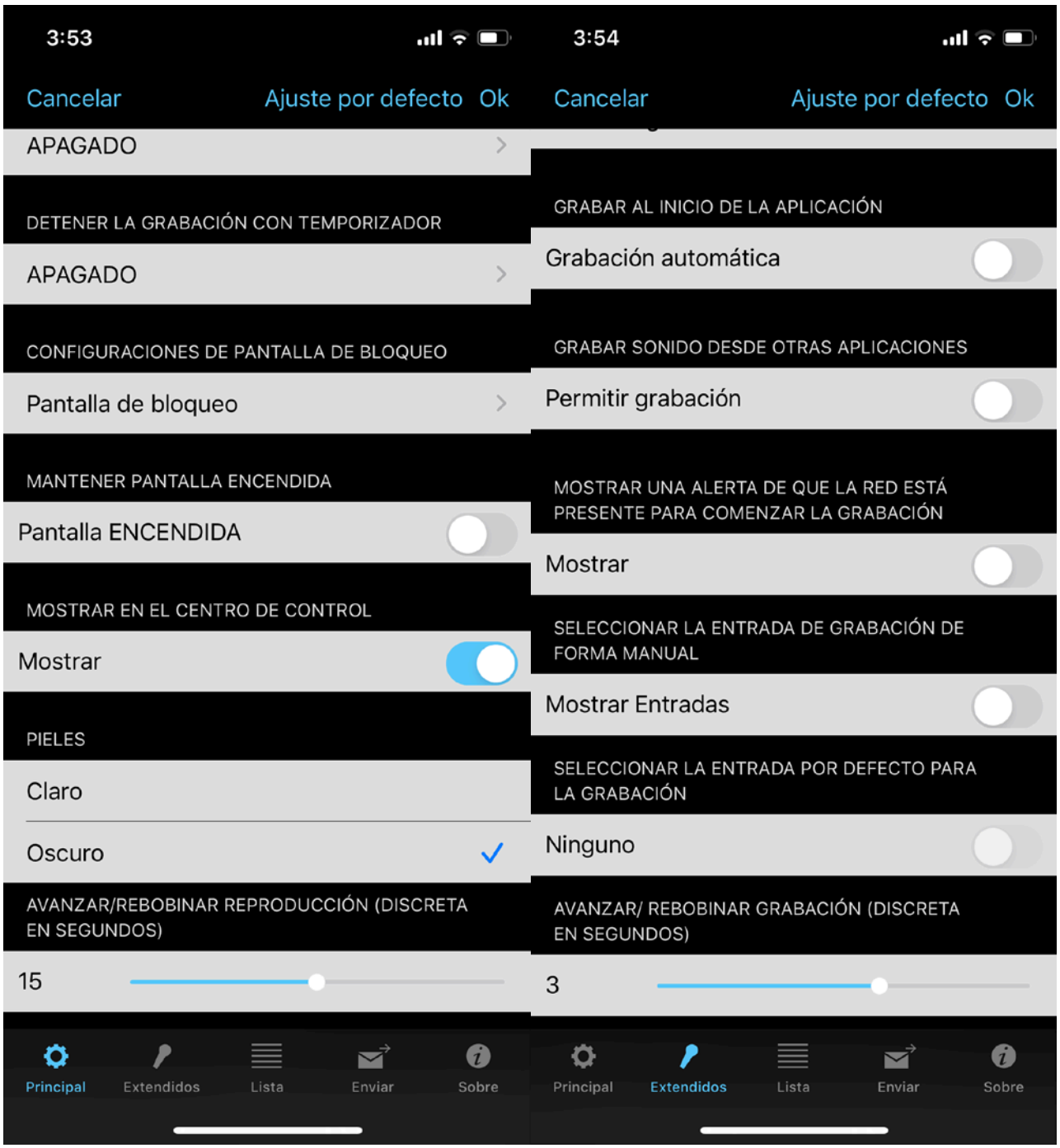
También hay una barra de búsqueda que puedes abrir deslizando la lista de grabaciones hacia abajo con dos dedos. Cuando se inicie la búsqueda, tendrás cuatro pestañas para buscar. La cuarta pestaña es diferente para las entradas de la ventana Elementos eliminados. La pestaña Extensión de archivo es para la lista principal de grabaciones, y la pestaña Categoría es para las grabaciones eliminadas:



Para cerrar la barra de búsqueda, tienes que deslizar dos dedos hacia arriba en la lista de grabaciones.

Los botones de control permiten recorrer la lista de pistas, reproducir una pista seleccionada y realizar grabaciones. Los botones rebobinar/anterior y adelantar/siguiente tienen diferentes funciones en la aplicación:

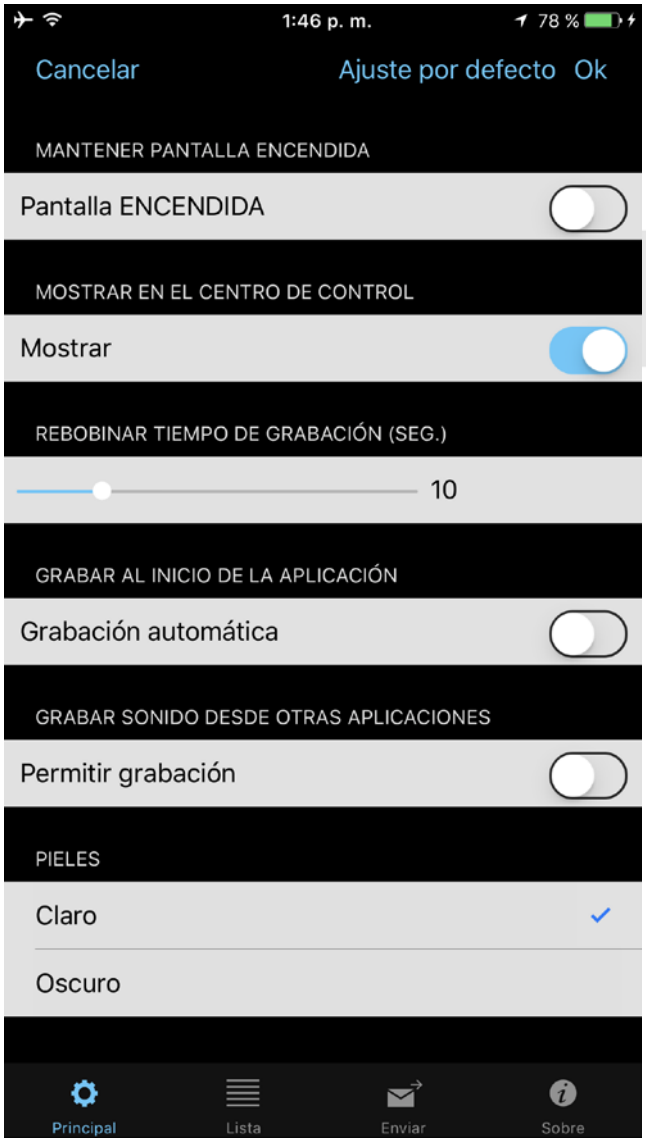
1. En modo “Detenido” (no reproducción/grabación) puedes desplazar la pantalla utilizando estos botones.
2. En modo de “Reproducción” puedes presionar y mantener los botones anterior/siguiente para rebobinar/adelantar. Mantener pulsado durante un período largo los botones anterior/siguiente aumentará la velocidad de rebobinado/avance rápido de acuerdo con la extensión de la grabación.
3. En el estado “Reproducción/Grabación en pausa” puedes adelantar/rebobinar unos segundos con solo pulsar un botón si la opción correspondiente está configurada en la Configuración:

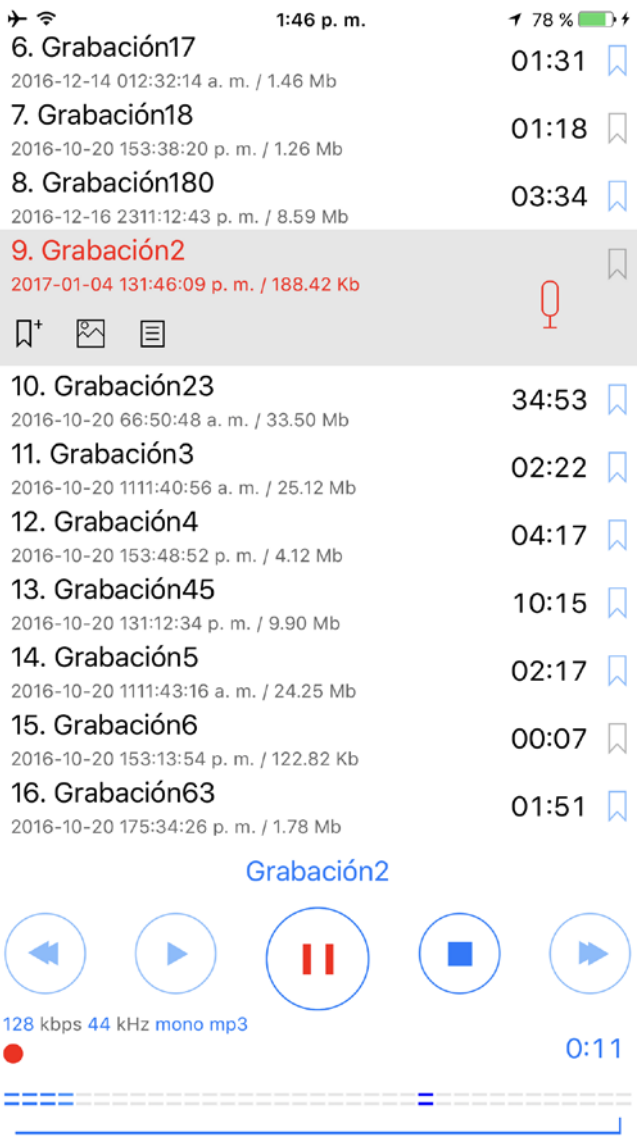


Además, puedes utilizar el control deslizante del reproductor ubicado al fondo de la ventana para rebobinar/adelantar.

Cada pista tiene un botón de marcador al final de una grabación. El botón de marcador permite abrir la ventana de Marcadores para poder gestionarlos. Para añadir un marcador, puedes utilizar uno de los tres botones que están ubicados debajo de la grabación.

Puedes cambiar la apariencia de la aplicación seleccionando la piel de tono Claro o de tono Oscuro en los Ajustes:



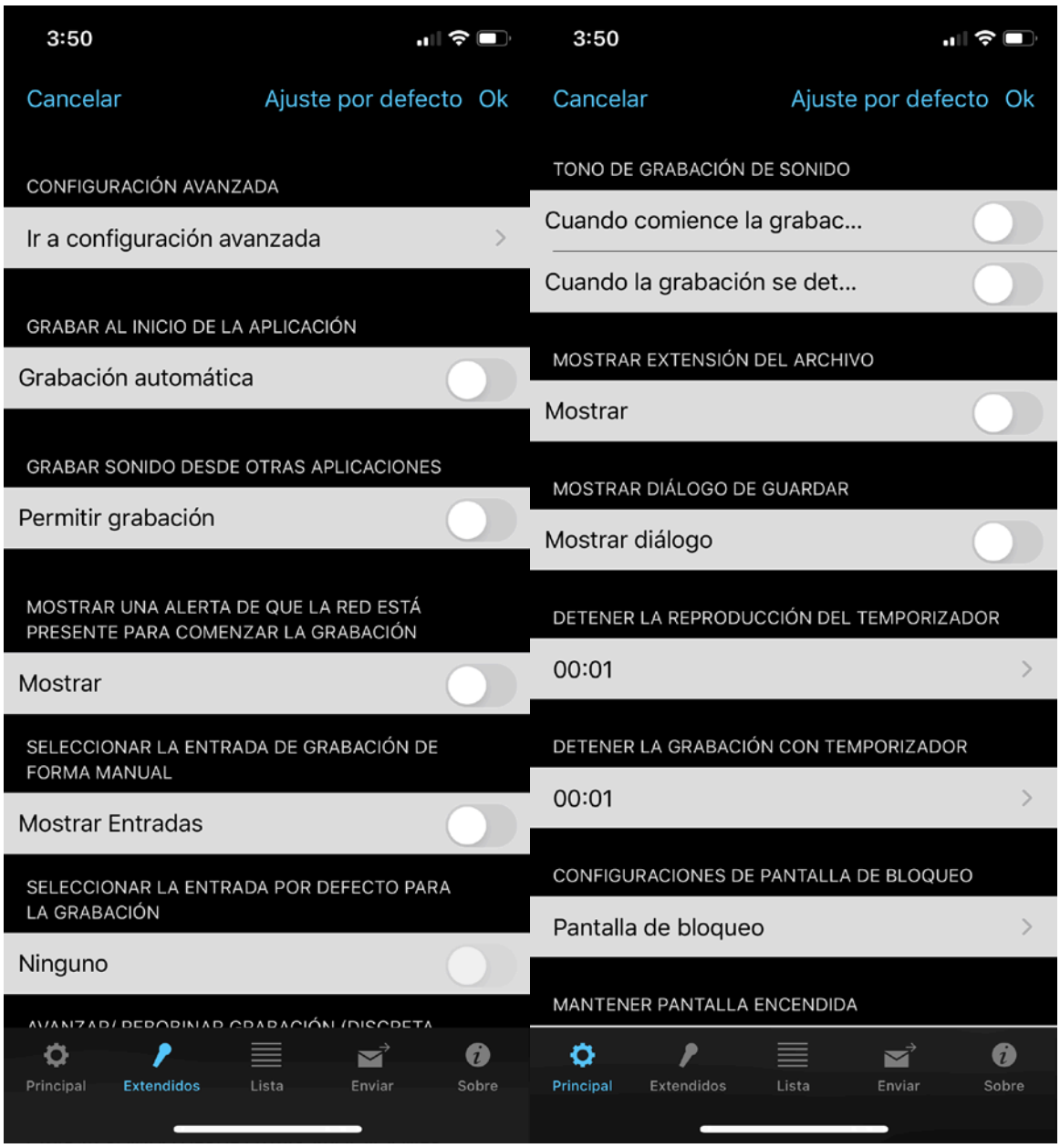


3. Grabación

El proceso de grabación tiene 3 estados. El primer estado se utiliza para comenzar una nueva grabación. En este estado, se crea una nueva pista cada vez que presionas este botón. La grabación comienza luego de un tono corto. El tono puede ser desactivado en el “Modo extendido” (ver imágenes a continuación):

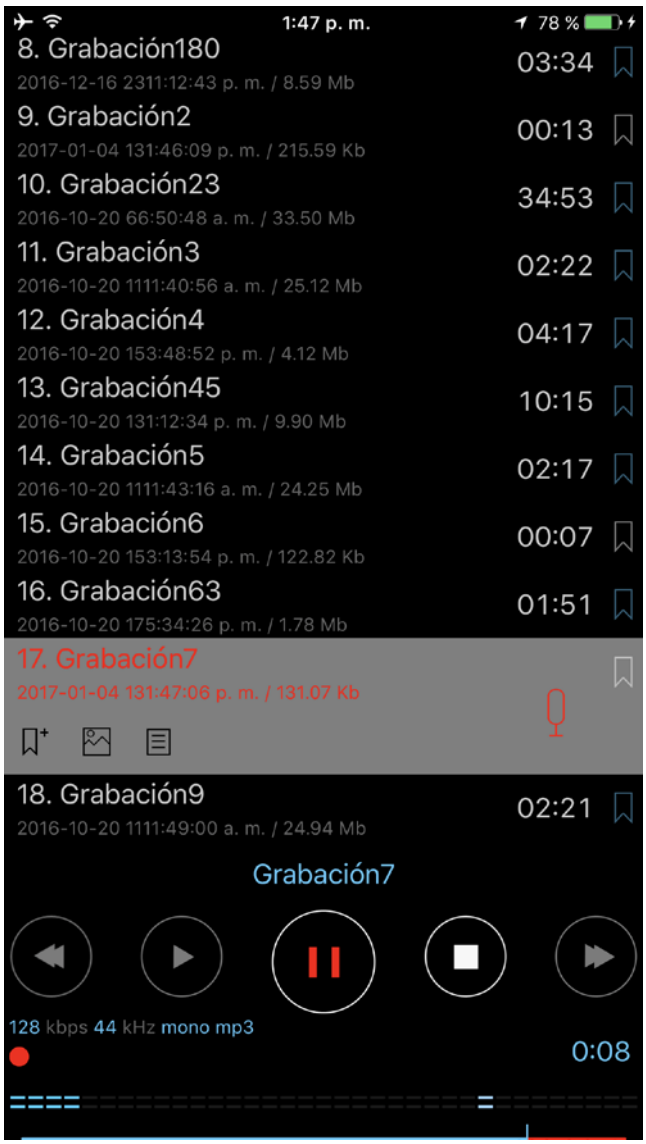
1.Configuración (botón arriba a la izquierda) > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita) > Configuración avanzada > Modo extendido > Activar > Ok

2.Configuración (botón arriba a la izquierda) > Principal > Tono de grabación de sonido > Desactivar

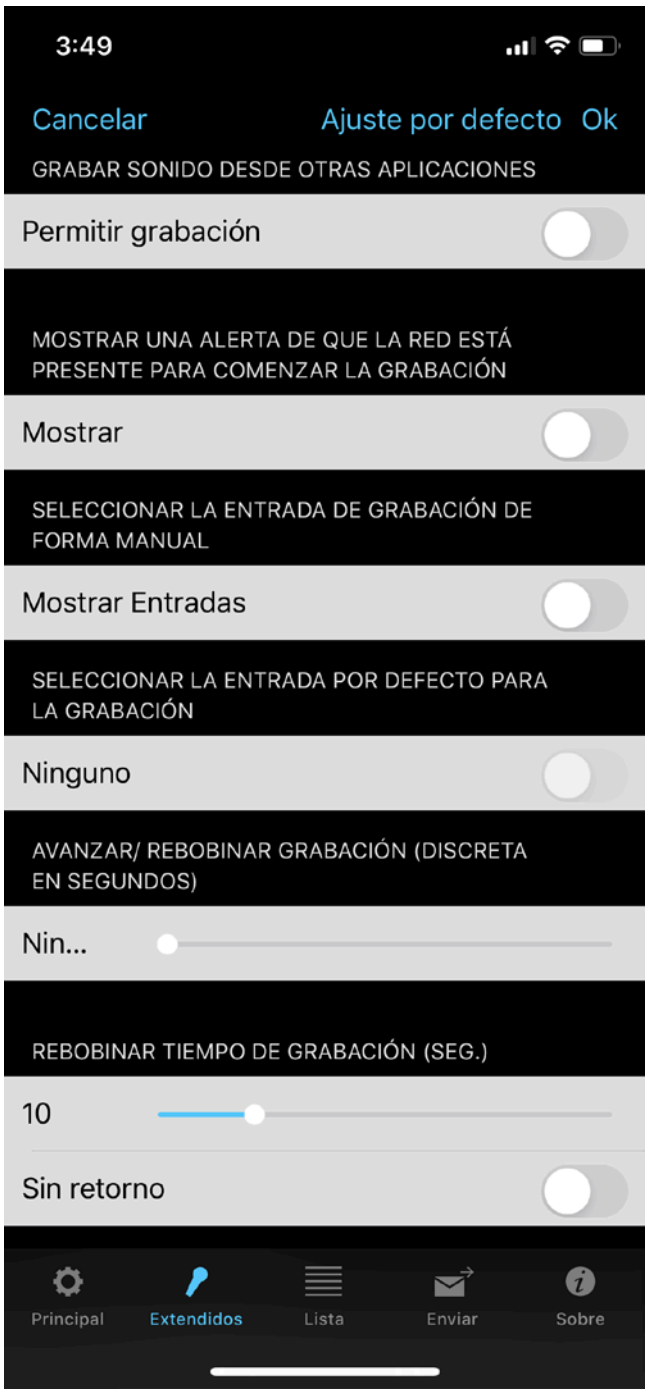


La ventana principal de la aplicación (sin ninguna acción de Grabación/Reproducción en curso) se ve así:

El primer estado de grabación se muestra aquí debajo:



En este estado podrás sobrescribir rápidamente la última parte de la grabación usando el control deslizante ubicado al fondo de la ventana o el botón Siguiente/Anterior durante el estado detenido. Puedes configurar la duración del período de sobreescritura (Rebobinar tiempo de grabación) en Configuración > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita):



La opción “Rebobinar tiempo de grabación” puede ajustarte entre 5 y 30 segundos. Con la grabación pausada también puedes reproducir la última parte de la misma para saber exactamente desde qué posición deseas sobrescribir la pista. El control deslizante regresará a su lugar original automáticamente en cuanto la reproducción haya finalizado (es posible desactivar el regreso automático en los ajustes de la app: Configuración > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita) > Rebobinar tiempo de grabación > Sin retorno > Activar).
Puedes rebobinar unos segundos con solo pulsar una vez el botón Anterior si la opción “Avanzar/Rebobinar grabación” está configurada en la Configuración:

El segundo estado se utiliza para filtrar silencios durante la grabación. Para configurarlo, dirígete a “Configuración > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita) > Ir a configuración avanzada > Umbral de activación de registro” y activa el interruptor. En este estado también puedes ajustar el “Umbral de activación de registro” utilizando el control deslizante. Esta opción te permite filtrar los sonidos más tenues que sean considerados “silencios” y pausar automáticamente la grabación. La posición más a la izquierda del control deslizante corresponde al estado en que el silencio es casi ausente (es similar al primer estado de grabación).
La ventana se ve así:

La aplicación tiene la opción “Tiempo de espera del marcador” que se utiliza para especificar el tiempo de espera antes de crear un marcador con el modo Umbral de activación de registro activo. Con estos marcadores podrás conocer los períodos en silencio. El “Tiempo de espera del marcador” puede especificarse en la Configuración avanzada (Configuración > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita) > Ir a configuración avanzada > Tiempo de espera del marcador):

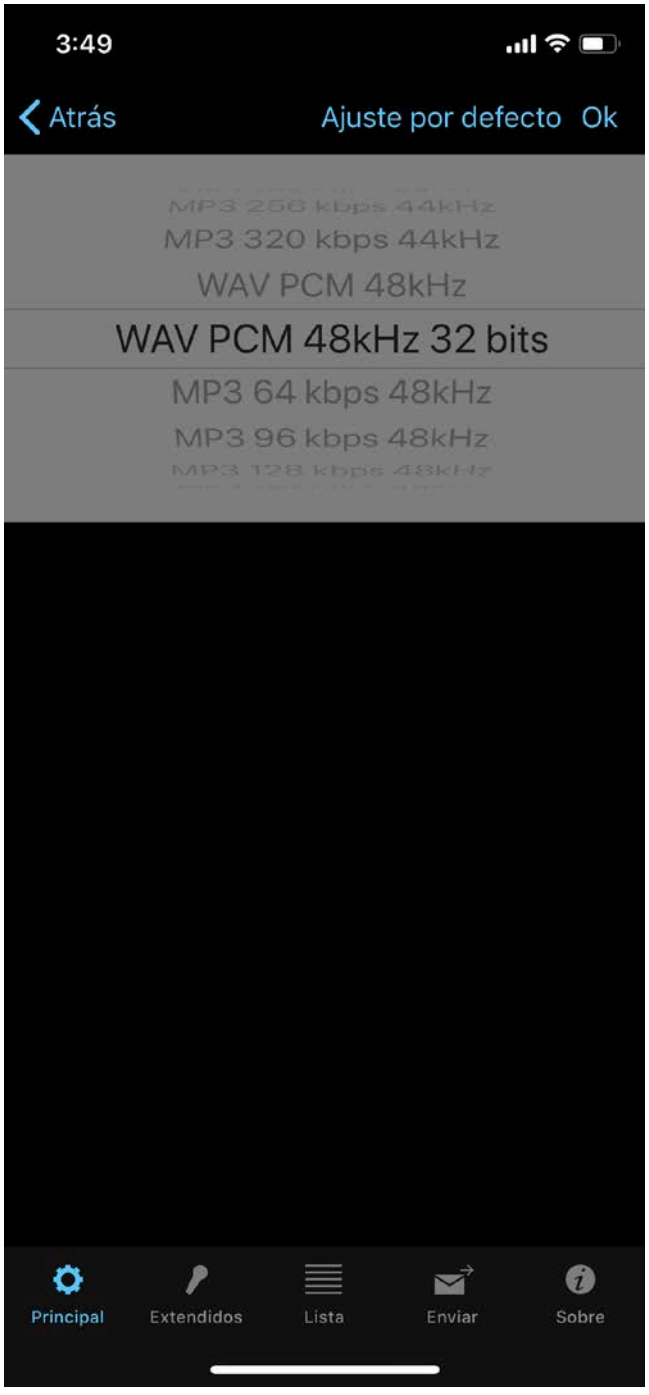
El tercer estado (Modo de edición) se utiliza para editar las pistas de audio. Las siguientes operaciones están disponibles en este modo: Sobrescribir, Añadir, Insertar, Recortar, Cortar. Puedes encontrar más adelante una descripción detallada de estas operaciones, en la sección Modo de edición.

Para todos estos estados de grabación puedes configurar el nivel de ganancia en "Configuración > Extendidos ("Principal > Extendidos" en la versión gratuita) > Ir a configuración avanzada > Grabación de nivel de ganancia". Esta opción permite grabar sonidos tenues a mayor volumen, aunque también incrementará el nivel de ruido en tus grabaciones. La posición más a la izquierda del control deslizante corresponde al nivel de ganancia automático.

Aviso: "Umbral de activación de registro" depende de "Grabación de nivel de ganancia". Esto significa que si estás utilizando el "Umbral de activación de registro" y realizas un cambio en "Grabación de nivel de ganancia" deberás ajustar el valor de "Umbral de activación de

registro” nuevamente.

Puedes elegir formatos de grabación adicionales en “Configuración > Calidad de grabación > Más...”:



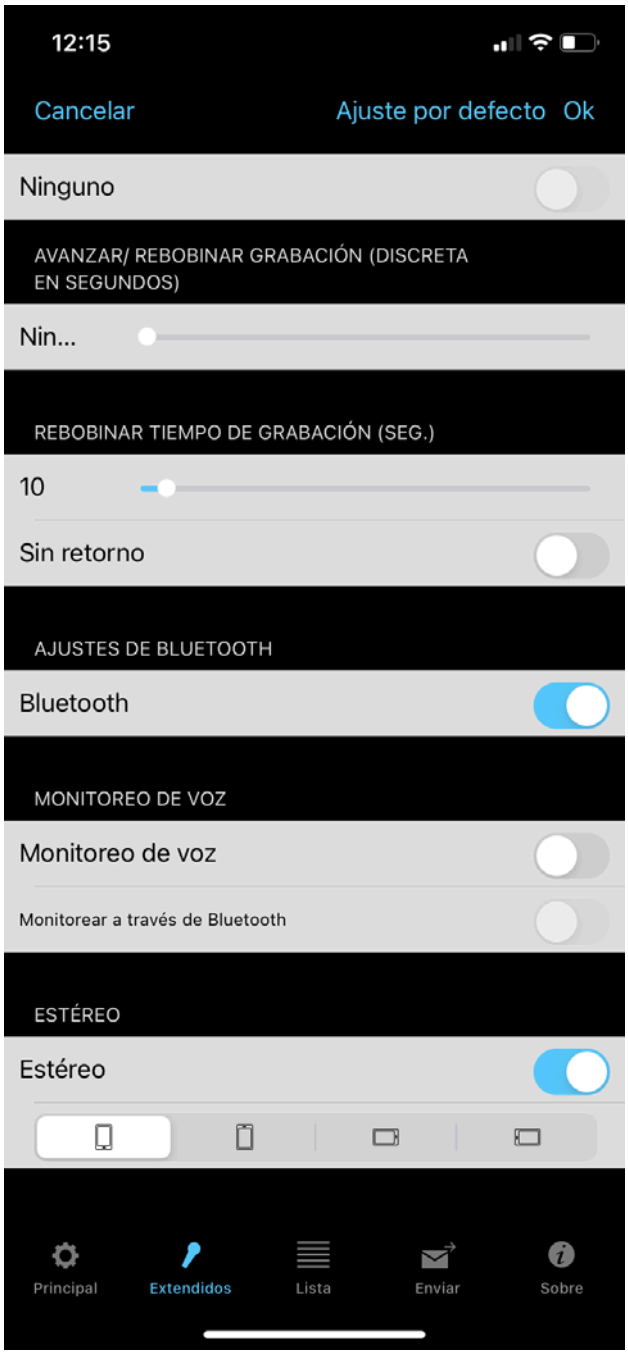
Puedes cambiar la plantilla de grabación en “Configuración > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita) > Grabación de plantilla”.

La grabación estéreo es posible mediante el uso de micrófonos externos adecuados para tu dispositivo. Puedes también desactivar la opción "Procesando" (Configuración > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita) > Ir a configuración avanzada > Procesando > Desactivar) para algunos tipos de micrófonos externos.

It is also possible to use stereo recording for the built-in microphones (requires iOS/iPadOS 14 and

later, not all iOS/iPadOS devices support this option).

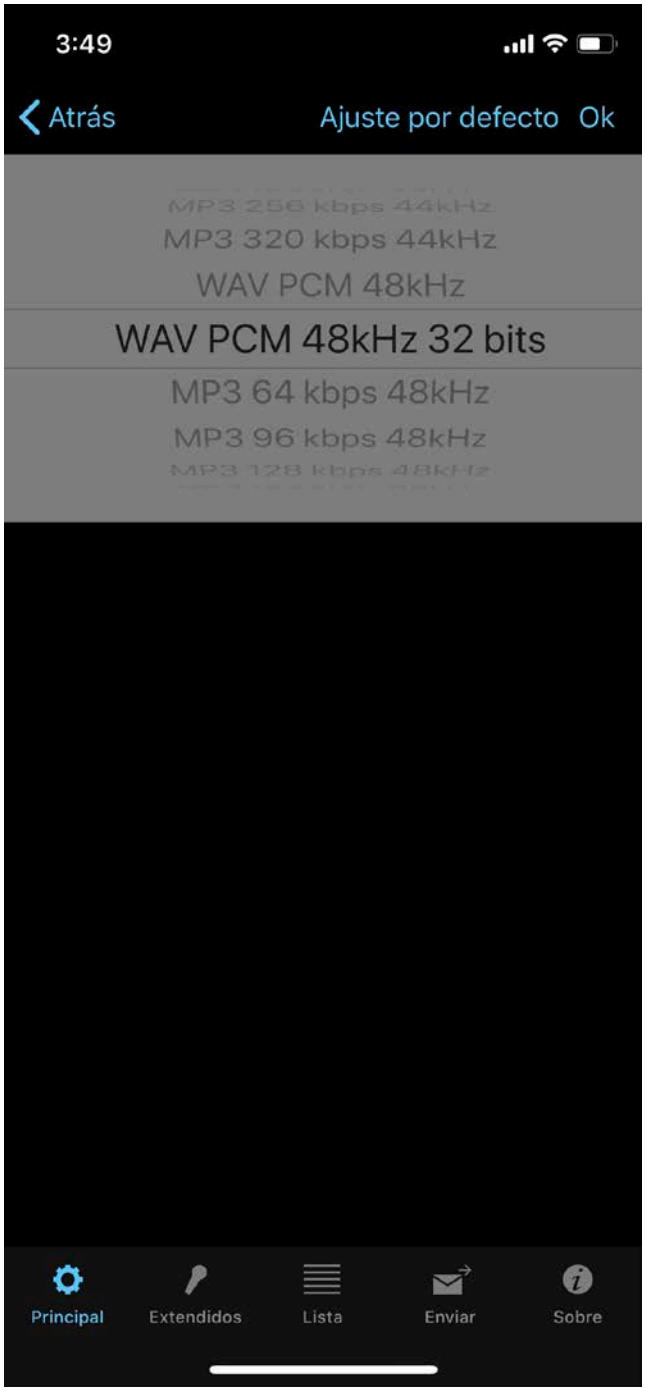
To check if your device supports stereo recording please open "Settings(of the app) > Extended". At the bottom of the window you should find the “Stereo" field:



You should turn on the Stereo option.
If this field is missing, your device does not support stereo recording with the built-in microphones.

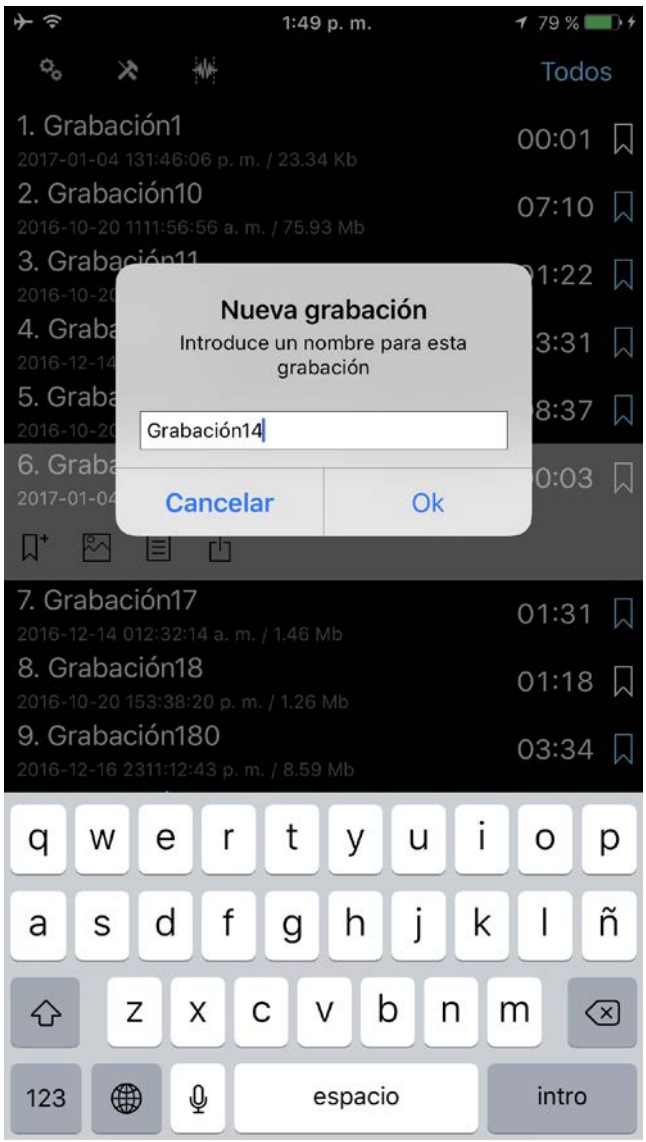
Aviso: La frecuencia de muestreo puede reducirse (remuestreo) para algunos formatos estéreo de mp3 desde la aplicación, para poder conservar el bitrate actual.

Puedes realizar grabaciones de 32 bits de profundidad con el formato de audio WAV:



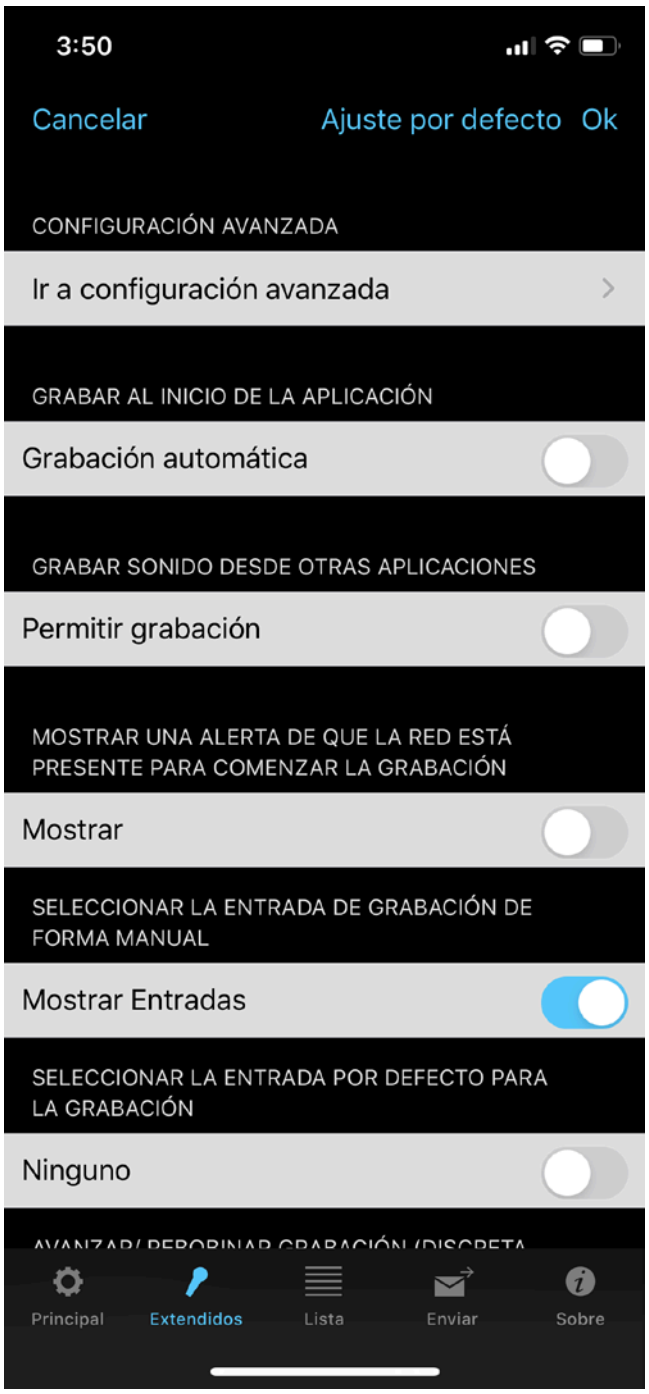
Si deseas establecer tú mismo un nuevo nombre para la pista grabada, debes activar la opción “Mostrar diálogo de guardar” tal como se muestra en la siguiente imagen:

La pantalla para guardar se ve así:



También puedes establecer el temporizador para detener el proceso de grabación luego de un tiempo determinado. Esta opción está disponible en Configuración > Principal > Detener la grabación con temporizador.

Si la app utiliza diferentes entradas de audio al mismo tiempo (AirPods y el micrófono integrado de tu dispositivo iOS, por ejemplo), puedes seleccionar manualmente el micrófono deseado al presionar el botón Grabar. Esta función puede activarse en los ajustes de la aplicación:



La app puede recordar tu micrófono preferido si activas la opción “Seleccionar la entrada por defecto para la grabación”.

4. Modo de edición

Para activar este modo debes presionar el botón Edición en la barra de navegación superior. El modo de edición te permite realizar las siguientes operaciones:
1.Añadir una nueva grabación al final de la grabación actual.

2.Sobrescribir una parte de la grabación actual.
3.Insertar una nueva grabación en la grabación actual.
4.Recortar.
5.Cortar.
El modo de edición se ve así:

Para añadir una nueva grabación debes presionar el botón Grabar.
Puedes ver un video al respecto aquí: Añadir grabación.

Si deseas sobrescribir una parte de la pista de audio debes seleccionar el período de tiempo correspondiente, como muestra la siguiente imagen

y luego presionar el botón grabar. Puedes ver un video al respecto aquí: Sobrescribir.

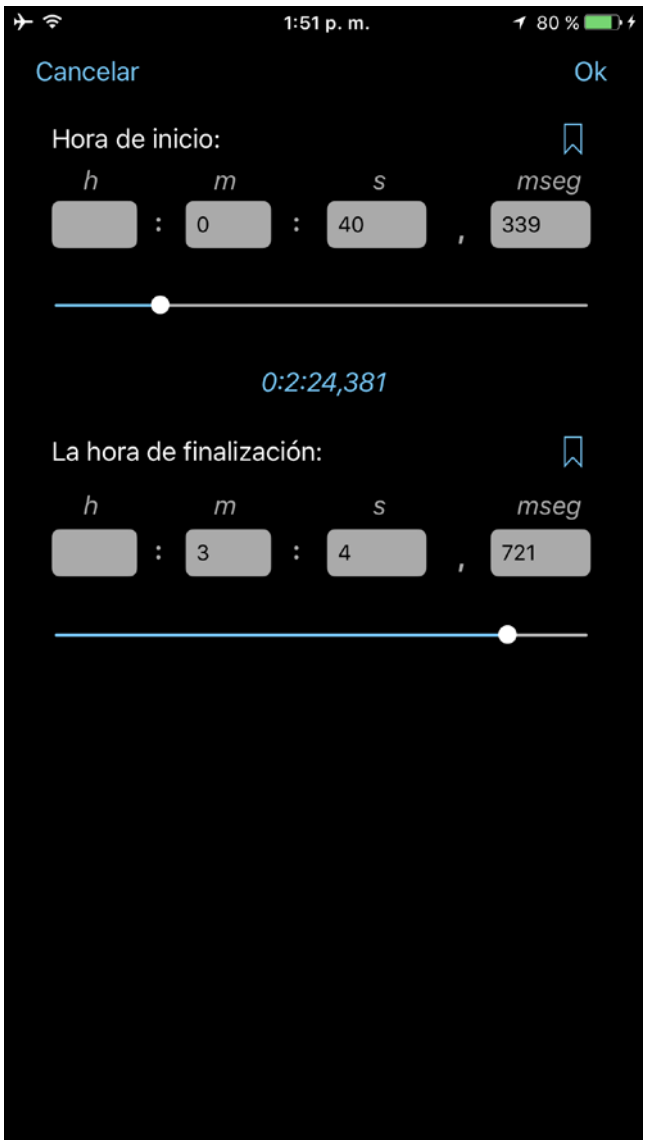
Para recortar una parte de la pista en un nuevo archivo, primero debes seleccionar el intervalo deseado (parte roja de la pista) para la operación de recorte y luego pulsar el botón de la izquierda de la barra de navegación (mira la imagen siguiente). Puedes ver un video al respecto aquí: Recortar.

Para cortar una sección de la pista y mantener las restantes en un nuevo archivo, primero debes seleccionar el intervalo deseado y luego pulsar el segundo botón de la barra de navegación (mira la imagen siguiente). Puedes ver un video al respecto aquí: Cortar.

La opción Insertar está disponible cuando eliges el punto en el que deseas insertar una nueva grabación, como en la imagen siguiente:

Aviso: Cuando presiones el botón Insertar el archivo existente se modificará con la nueva grabación que será insertada en él. La grabación inicial también permanecerá en tu lista, con el mismo nombre y el sufijo "_iniciales". Puedes ver un video al respecto aquí: Insertar.

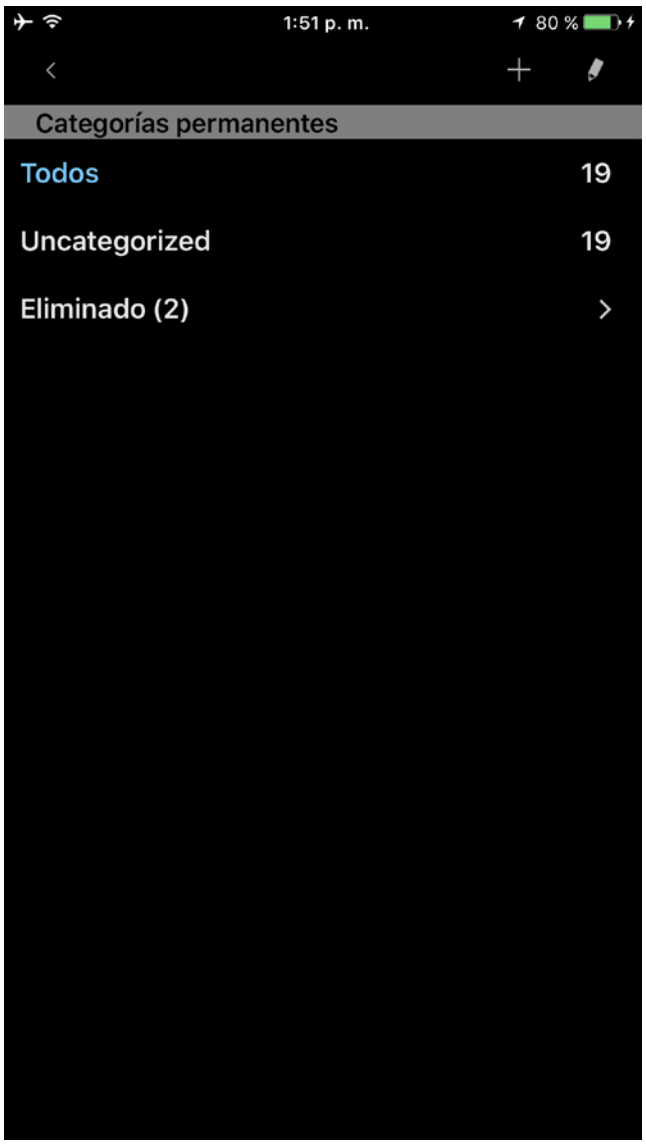
Para ajustar con exactitud el intervalo de tiempo para recortar, cortar o insertar, puedes pulsar sobre el reloj (botón Tiempo de edición, en iPad) para acceder a la siguiente ventana:



En esta ventana también puedes elegir entre los marcadores (si tienes alguno) para seleccionar rápidamente los tiempos de edición deseados.

5. Categorías

Para ir a la ventana de Categorías, debes presionar el botón de la derecha de la barra de navegación superior. La ventana de Categorías se ve así:



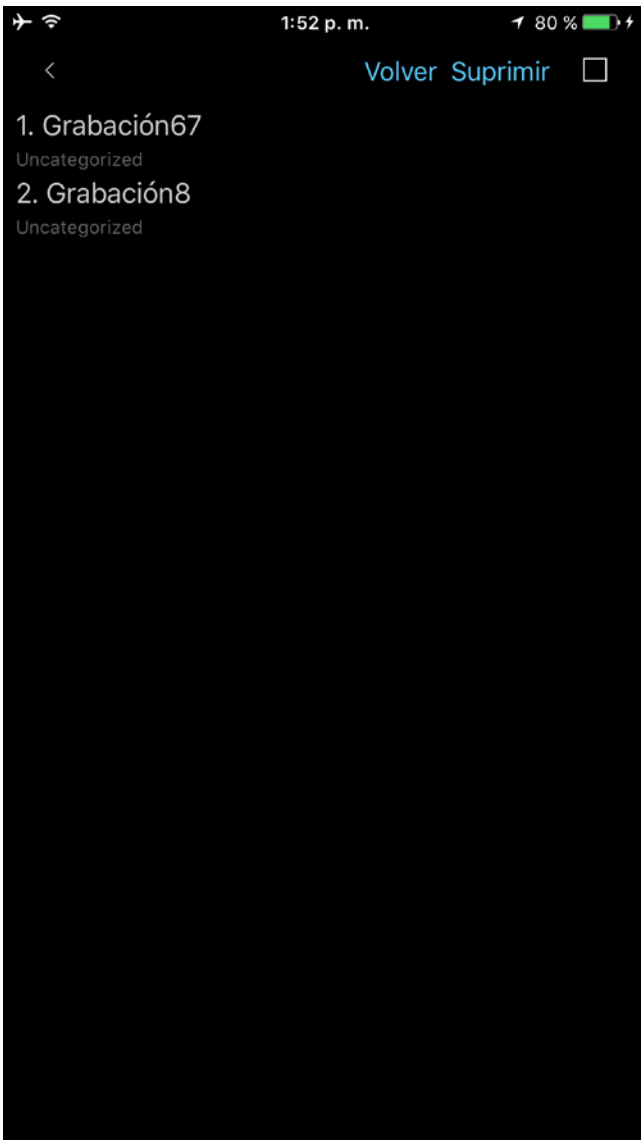
En esta ventana puedes añadir una nueva categoría y editar o borrar las existentes. Cada categoría muestra el total de pistas que contiene. Hay tres categorías que no pueden ser modificadas: “Todos”, “Sin categorizar” y “Eliminado”. Si pulsas sobre el nombre de una categoría accederás a la categoría deseada. La forma de utilizar la categoría “Eliminado” se explica más adelante (en Herramientas). Por favor, toma en cuenta que la categoría “Eliminado” está disponible solo en la versión Pro o en la versión gratuita + la extensión “Categorías”.

6. Herramientas

El botón de herramientas ( ) muestra la barra de herramientas. En este estado puedes trabajar con las pistas para borrarlas, cambiar su nombre, concaternarlas o moverlas. La ventana de herramientas se ve así:

La barra de herramientas tiene 6 botones (de izquierda a derecha):

1. Borrar pista(s).
Las pistas borradas se pueden administrar desde Categorías > Eliminado. Allí puedes restaurar una pista borrada a la lista de pistas o eliminarla definitivamente del dispositivo:

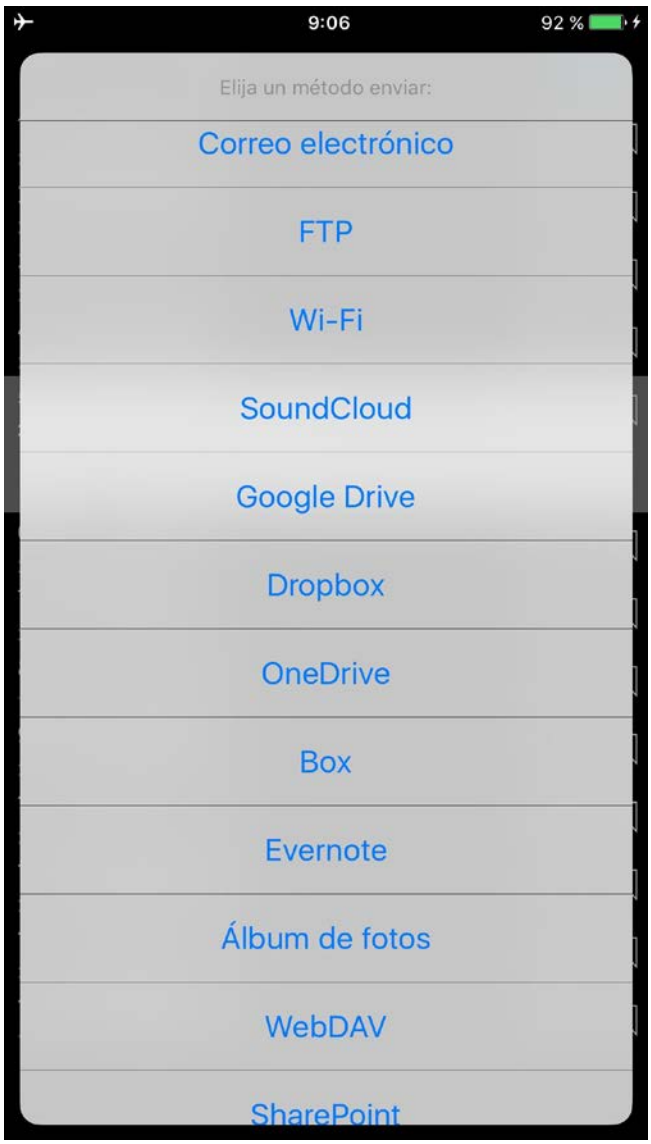


2. Combinación de grabaciones
Elige la pista deseada, presiona el botón Agregar en la barra de herramientas (segundo botón de izquierda a derecha), selecciona la pista que será agregada al final de la anterior y pulsa OK. Puedes ver un video al respecto aquí: Combinación.

3. Renombrar pista

4. A. (Compartir/Exportar grabaciones de audio)
Enviar pista (s) por correo electrónico; a un servidor FTP; a un servidor SoundCloud/Dropbox/Google Drive/OneDrive/Box/Evernote/WebDAV/SharePoint/YouTube o a un servidor HTTP utilizando el Wi-Fi para almacenamiento local (por ejemplo, en una laptop).

B. (Exportar grabaciones)
Abrir una grabación en una aplicación diferente (Abrir en…).



Puedes elegir el método preferido en “Ajustes > Enviar”. En este caso el programa no te preguntará sobre qué método deseas elegir para enviar pistas.
Aviso 1: Antes de empezar a enviar pistas, debes configurar la información necesaria para el método de envío correspondiente. Esto puede hacerse en “Ajustes > Enviar”.

Aviso 2: La grabación de audio puede ser enviada junto con sus datos de marcadores (notas de texto, fotos) como un archivo zip. Esta opción está disponible para los métodos E-Mail y Google Drive. Para utilizarla, activa la opción zip en los ajustes de estos métodos.

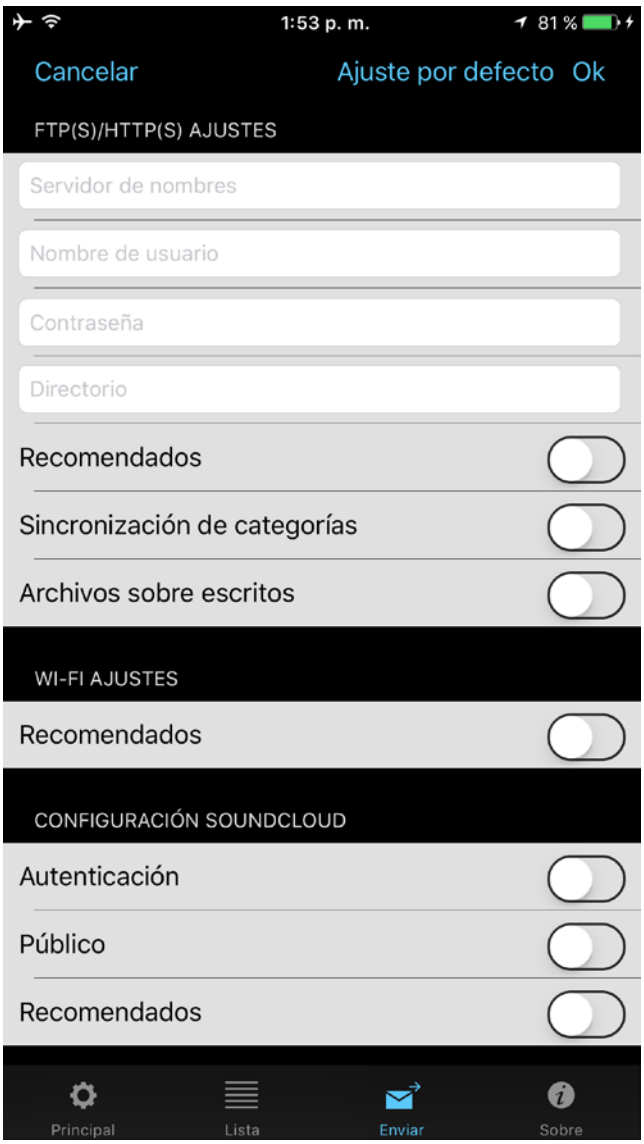
Puedes indicar hasta 3 direcciones de correo electrónico de destinatarios.

Si el tamaño de la pista enviada excede el “tamaño de división” la pista será enviada en partes. El “tamaño de división” puede ajustarse en “Ajustes > Enviar”.
Aviso: Puedes elegir “Ninguna división” en los Ajustes, para adjuntar cualquier pista a un mensaje de correo electrónico y poder enviar varios mensajes a la vez. Pero si el tamaño total de todos los mensajes o el tamaño de un mensaje es mayor a lo permitido por el servidor, puede ocurrir un error.

Subir a un servidor FTP:

Deberás completar los campos correspondientes con:

1. Nombre del servidor
2. Nombre de usuario
3. Contraseña
4. Directorio (opcional)



Si eliges la opción “Sincronización de categorías”, todas las pistas serán guardadas en una categoría apropiada en tu servidor FTP de la misma forma que en tu dispositivo.

Obtener grabaciones por iTunes (para Windows y Mac hasta Catalina macOS)::

Las grabaciones son guardadas en el directorio de ALON Dictaphone llamado “Documentos”. Puedes acceder fácilmente a este directorio mediante iTunes (Obtener grabaciones por iTunes). Haz lo siguiente:

1. Abre iTunes en tu Mac o PC.
2. Conecta tu iPhone, iPad o iPod touch al ordenador con el cable USB suministrado con el dispositivo.
3. Haz clic en tu dispositivo en iTunes. Obtén ayuda si no lo encuentras.
4. En la barra lateral izquierda, haz clic en Compartir archivos.
5. Selecciona ALON Dictaphone (Dictaphone).

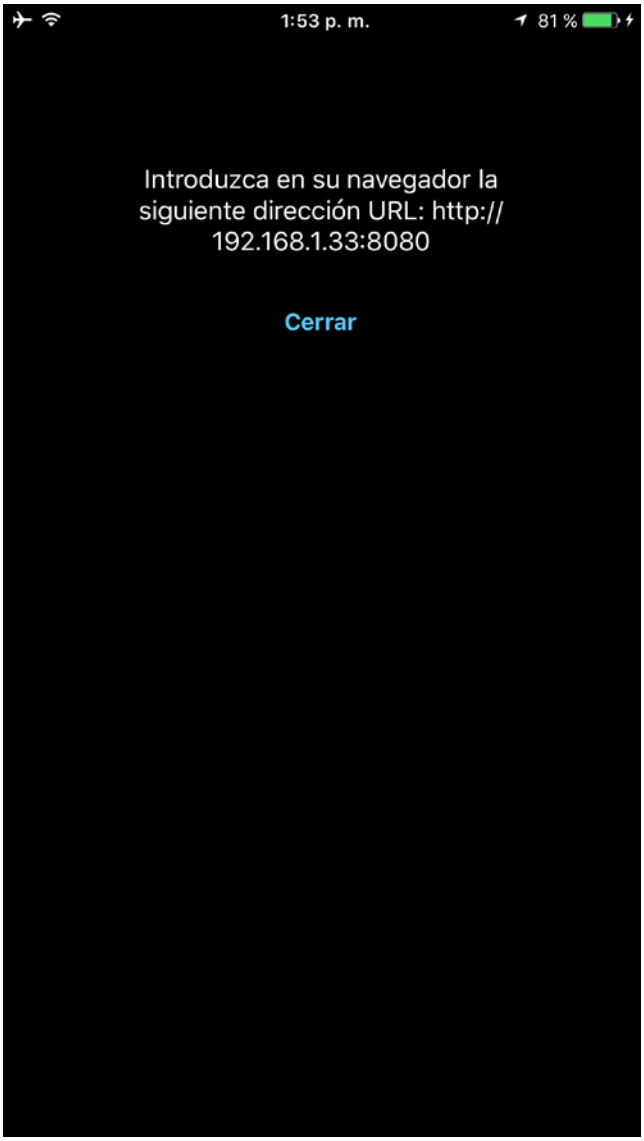
6. Arrastra y suelta archivos desde la lista Documentos a una carpeta o una ventana de tu equipo para copiarlos al ordenador.
   También puedes seleccionar en la lista de documentos el archivo o los archivos que quieres copiar en el ordenador y hacer clic en “Guardar en”, luego buscar la carpeta del ordenador en la que quieres copiar los archivos y hacer clic en Guardar en.

Si tienes el último macOS puedes usar directamente la aplicación Finder. https://support.apple.com/es-es/HT210598

Aviso: Las grabaciones pueden obtenerse por iTunes pero solamente si no está activada la opción iCloud “Configuración > Enviar > iCloud”.

Obtener grabaciones por HTTP:

En este caso debes estar conectado por Wi-Fi a la misma red en que está tu laptop. Cuando elijas sincronización HTTP, simplemente ingresa una URL en tu navegador. La URL se mostrará en una ventana de sincronización:



Subir a SoundCloud:

Para poder subir las pistas deberás realizar una autenticación en “Configuración SoundCloud” (“Enviar”), por lo que previamente deberás poseer una cuenta SoundCloud.
Puedes subir las pistas como públicas o privadas utilizando el interruptor “Público” en “Configuración SoundCloud”.

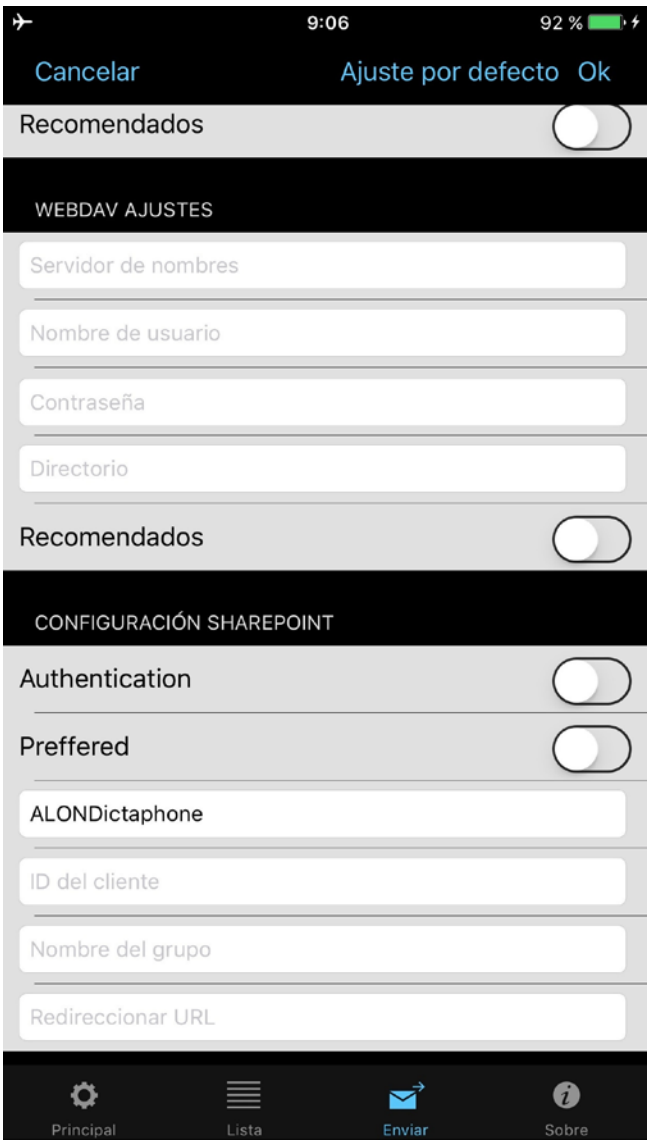
Subir a Dropbox/Google Drive/OneDrive/Box/Evernote/WebDAV/SharePoint/YouTube:

Para poder subir las pistas deberás realizar una autenticación en “Configuración Dropbox/Google drive/OneDrive/Box/Evernote/WebDAV/SharePoint/YouTube” (“Enviar”), por lo que previamente deberás poseer una cuenta Dropbox/Google Drive/OneDrive/Box/Evernote/WebDAV/SharePoint/YouTube.

La Configuración Dropbox cuenta con la opción de Sincronización Automática (Configuración > Enviar). Esta opción te permite enviar las pistas grabadas a Dropbox automáticamente. Además, es posible crear cualquier carpeta con grabaciones en la carpeta raíz “ALON Dictaphone” en Dropbox y obtenerlas directamente en tu dispositivo.

Otra opción de Dropbox es "Subir a Nube y Eliminar Automáticamente". Le permite eliminar automáticamente las grabaciones de la aplicación a medida que se cargan en su almacenamiento de Dropbox.
Para crear una carpeta raíz de la aplicación en cualquier lugar de su almacenamiento de Dropbox, debe seleccionar la opción "Acceso completo" y volver a cargar la aplicación. Luego vuelva a autenticarse.

Para poder utilizar SharePoint como método de envío debes registrar la app (ALON Dictaphone) en tu Azure Portal (allí conseguirás el ID de cliente y crearás tu URL de redireccionamiento) y otorgarle el permiso para acceder a los grupos de tu cuenta SharePoint. A continuación, debes ingresar el ID de cliente y la URL de redireccionamiento en los campos correspondientes en la sección de ajustes de SharePoint de la app. Entonces podrás comenzar a utilizar SharePoint como método de envío, utilizando tu nombre de usuario y contraseña:



Guardar al Álbum de Fotos:
La grabación de audio será presentada como un archivo de video.

Para detener la operación de envío, puedes elegir el botón “Herramientas” en la barra de navegación y luego presionar el botón “Detener envío” en la barra de herramientas:

5. Abrir en otra aplicación.

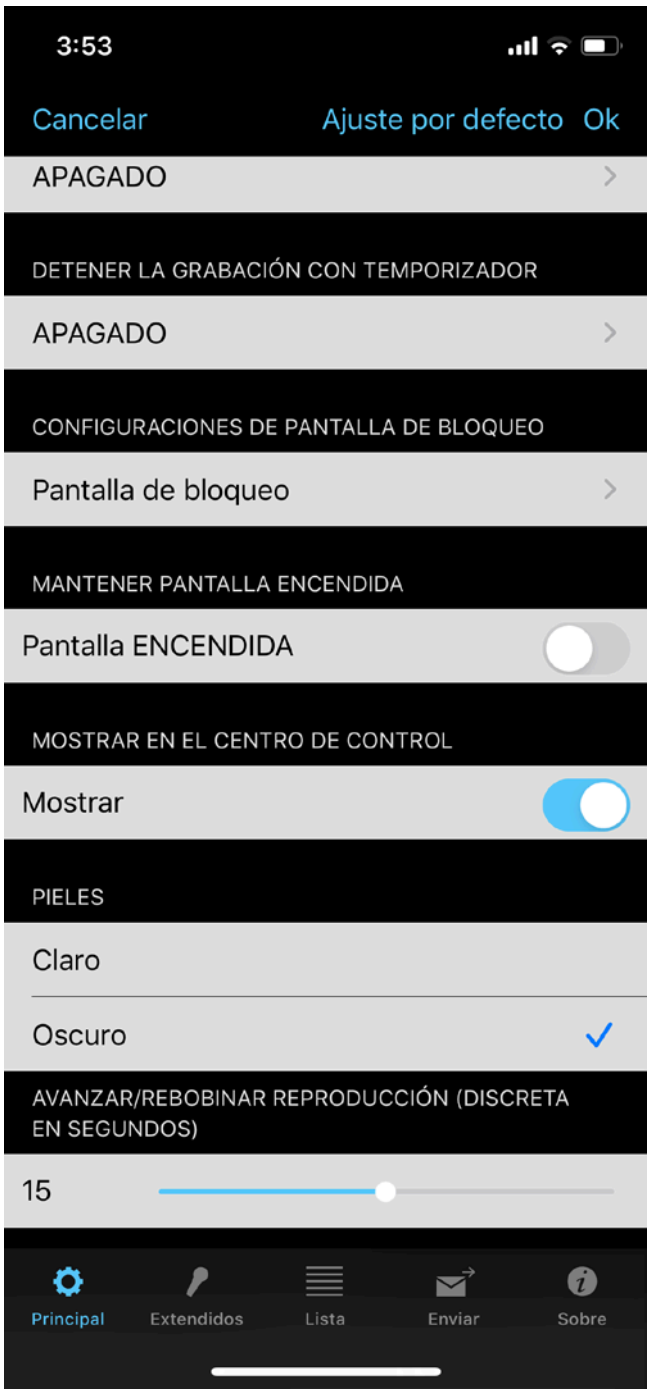
6. Mover la(s) pista(s) de una categoría a otra
   Aviso: No puedes mover las pistas desde la categoría “Todos” porque algunas grabaciones ya podrían formar parte de alguna otra categoría, de manera que si quieres organizar tus grabaciones deberás seleccionar la categoría “Sin categorizar”.

Puedes acceder a todas estas operaciones desde la ventana principal. Debes presionar y sostener sobre la pista deseada para desplegar el menú contextual:

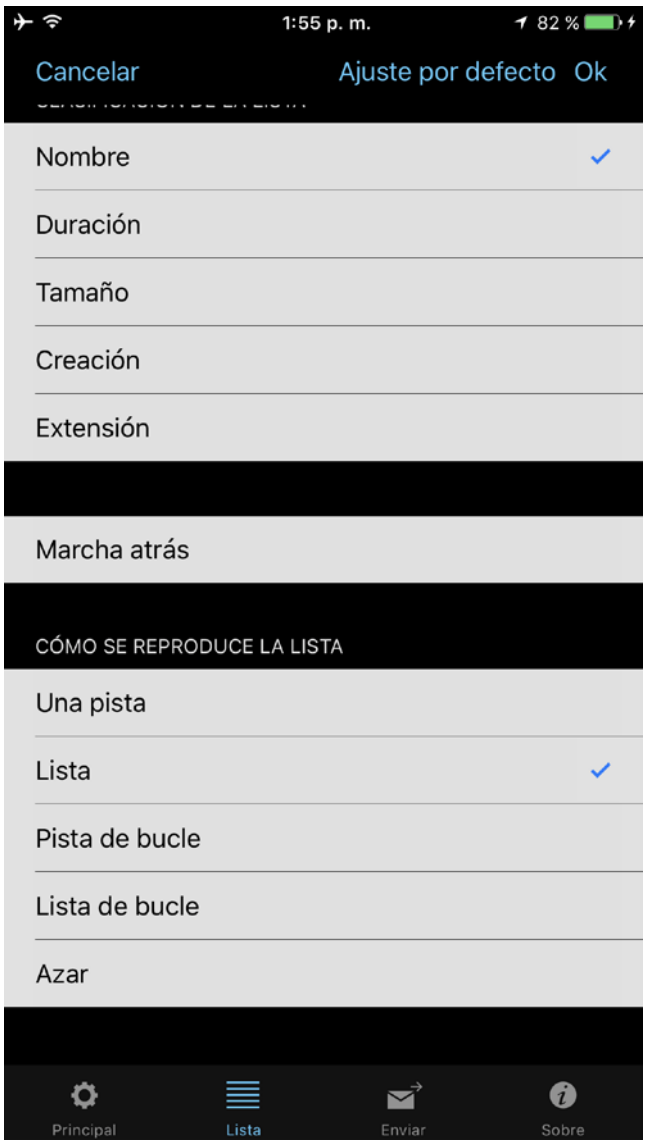
7. Estado de reproducción

Para rebobinar/adelantar puedes presionar y mantener los botones anterior/siguiente. Si mantienes presionado durante un período largo los botones anterior/siguiente, la velocidad de rebobinado/avance rápido se incrementará de acuerdo con el tamaño de la grabación.

Pulsar una sola vez los botones anterior/siguiente iniciará la reproducción de la anterior/siguiente pista de la lista. Puedes adelantar/rebobinar unos segundos con solo pulsar un botón si la opción “Avanzar/Rebobinar reproducción” está configurada en la Configuración:



Puedes especificar cómo quieres reproducir una lista de pistas en “Ajustes > Lista > Cómo se reproduce la lista”. Existen 5 posiciones:



1. Una pista – reproducir una pista y detenerse.
2. Lista – reproducir la lista y detenerse.
3. Pista de bucle – reproducir una pista hasta el final y repetirla.
4. Lista de bucle – reproducir la lista hasta el final y repetirla.
5. Azar – seleccionar las pistas a reproducir de forma aleatoria.

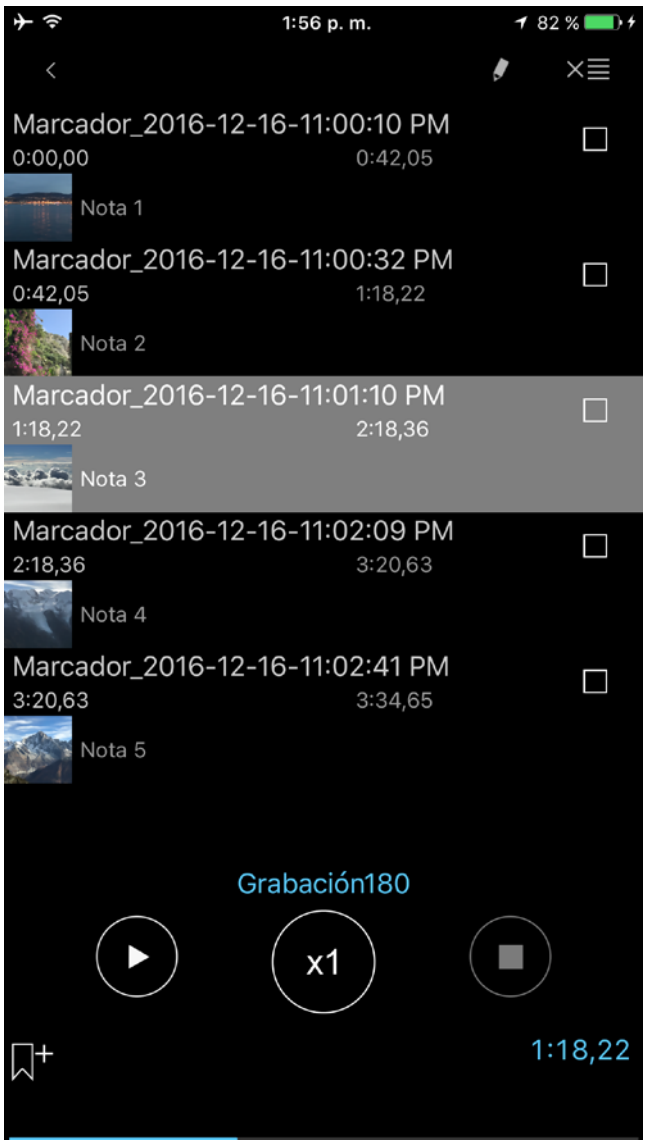
También puedes configurar el temporizador para detener la reproducción después de algún tiempo. Esta opción está disponible en Configuración > Detener la reproducción del temporizador.

Durante la reproducción puedes cambiar la velocidad de reproducción utilizando el botón de Velocidad de Reproducción:

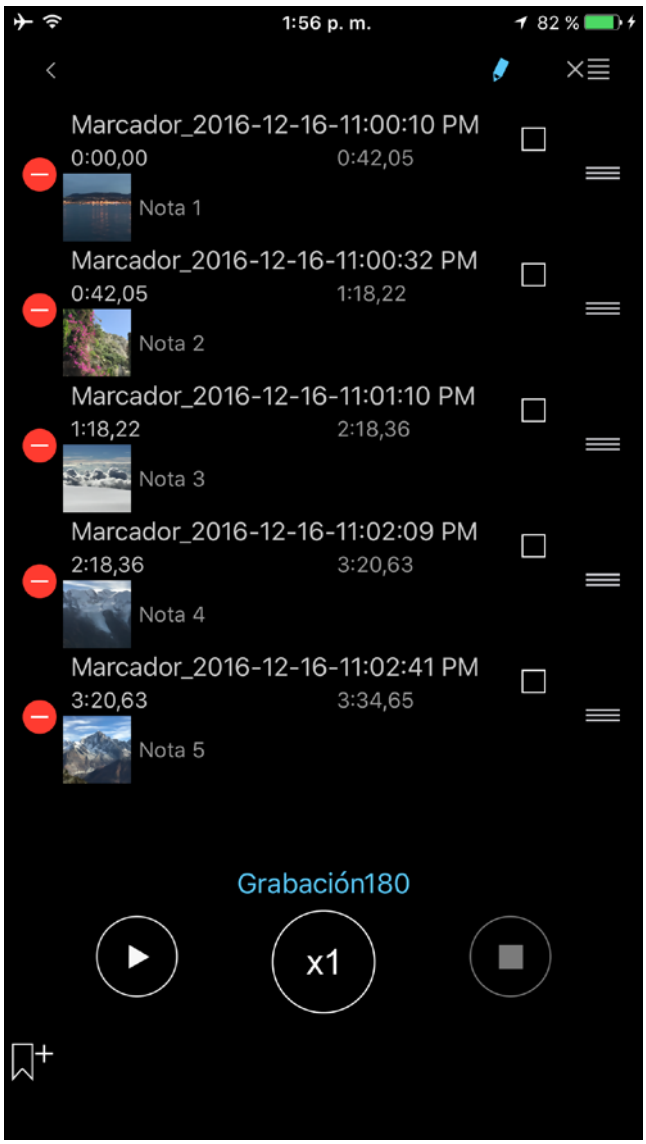
8. Marcadores

Puedes crear un marcador para una pista en los estados “Detenido/Grabación/Reproducción”. La ventana “Añadir marcador” se ve así:

La pista que posee un marcador aparece señalada en la lista principal. Si seleccionas el marcador de una pista ubicado al final de la fila correspondiente a esa pista, verás una ventana como esta:

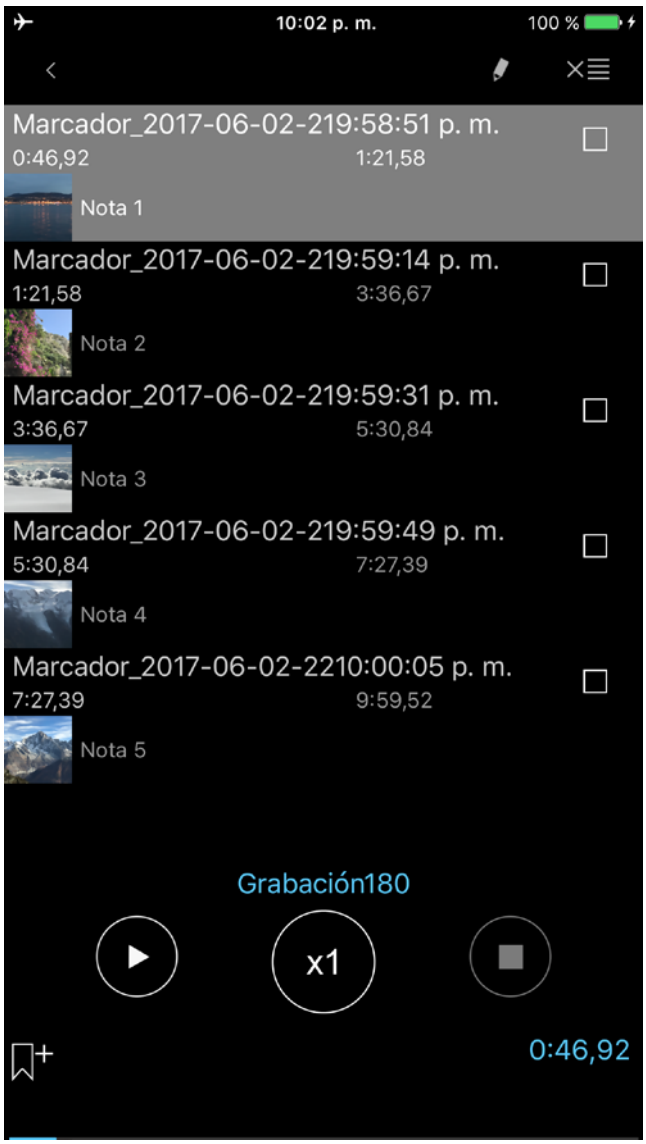


En esta ventana puedes iniciar la reproducción desde cualquier marcador o puedes ajustar una ruta de reproducción de los marcadores.
La ruta de reproducción se crea seleccionando diferentes casillas. El orden de los marcadores puede modificarse tal como lo desees:

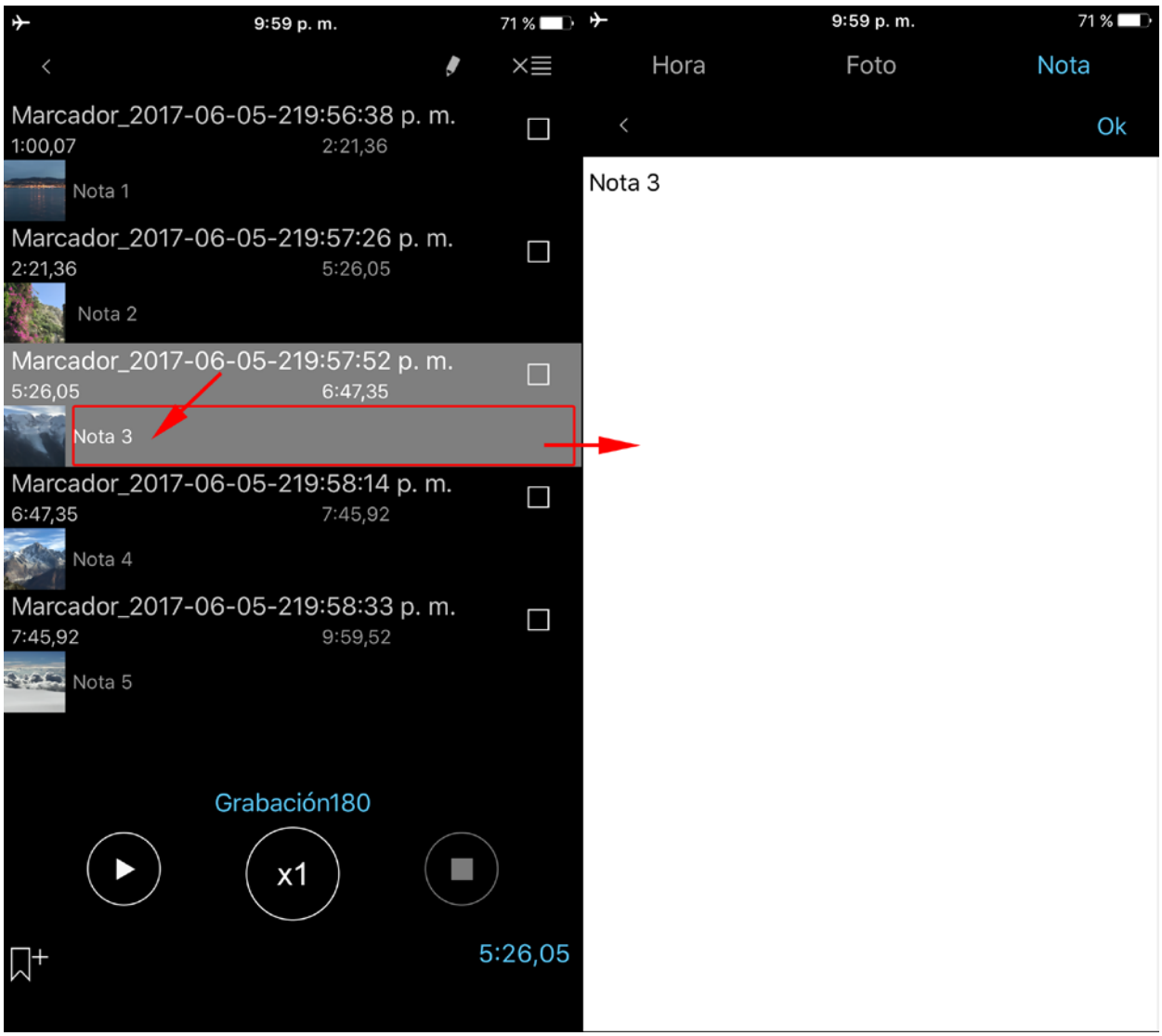


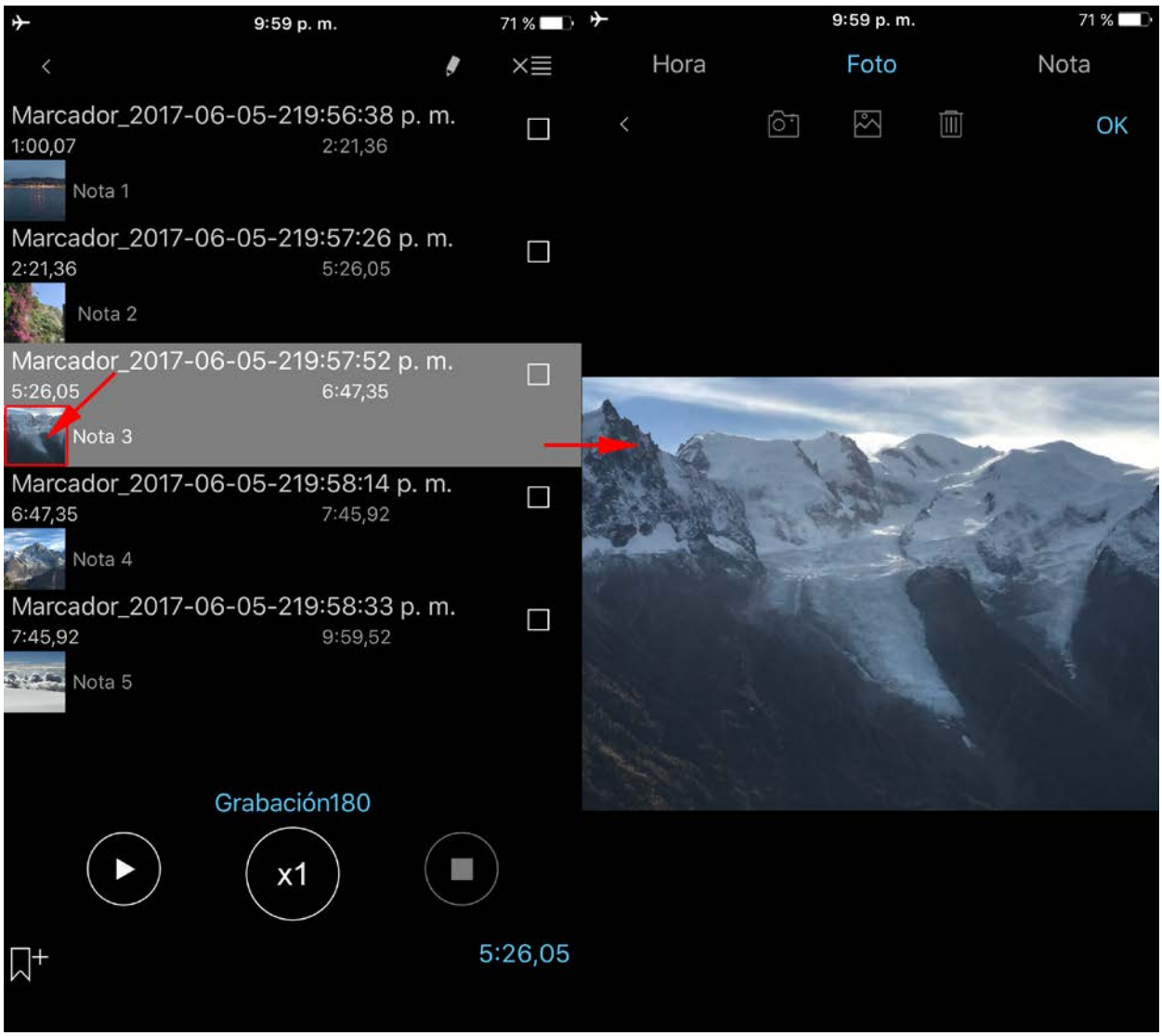
Aviso: Para repetir alguna parte de la grabación debes crear el marcador en el lugar deseado, luego pasar a la ventana de marcadores, activar la casilla para este marcador y finalmente presionar el botón “Reproducir”. Si hay varios marcadores seleccionados la ruta se reproducirá en continuado.

Además, podrás añadir notas de texto y fotos al marcador utilizando los botones correspondientes de la grabación o desde la ventana de Marcadores.



Puedes pasar a la nota de texto o a la foto del marcador escribiendo en los campos correspondientes de la fila de ese marcador, tal como se muestra en las siguientes capturas de pantalla:


9:59 p. m.
71 %
Marcador_2017-06-05-219:56:38 p. m.
1:00,07
2:21,36
Nota 1
Marcador_2017-06-05-219:57:26 p. m.
2:21,36
5:26,05
Nota 2
Marcador_2017-06-05-219:57:52 p. m.
5:26,05
6:47,35
Nota 3
Marcador_2017-06-05-219:58:14 p. m.
6:47,35
7:45,92
Nota 4
Marcador_2017-06-05-219:58:33 p. m.
7:45,92
9:59,52
Nota 5
Grabación180
x1
5:26,05
9:59 p. m.
71 %
Hora
Foto
Nota
Ok
Nota 3



9. iCloud

Puedes sincronizar grabaciones, marcadores, preferencias y categorías con dispositivos iOS mediante iCloud. En tu Mac puedes acceder a las grabaciones en iCloud Drive a través del Finder:
Finder > iCloud Drive > ALON Dictaphone (Dictáfono)

Si esta opción está activada entonces los ajustes de las pestañas "Lista" y "Enviar" se sincronizarán a través de iCloud, al igual que las categorías.

Aviso 1: Si ya has realizado ajustes en la pestaña "Enviar" y la opción iCloud estaba desactivada, cuando actives esta opción se te preguntará si deseas reemplazar los ajustes actuales (si los ajustes en iCloud de la pestaña "Enviar" son diferentes a los ajustes de la pestaña "Enviar" en tu dispositivo).

Aviso 2: Si algunas de las categorías en iCloud no existen en tu dispositivo, al activar la opción "iCloud" estas categorías se añadirán a tu dispositivo. Si algunas de las categorías en tu dispositivo no existen en iCloud, al activar la opción “iCloud” esas categorías no de eliminarán de tu dispositivo.

Aviso 3: Los ajustes de la pestaña “Configuración avanzada” no se sincronizan mediante iCloud.

Aviso 4: Por favor toma en cuenta que si no utilizas tus grabaciones por un largo período de tiempo las mismas pueden ser eliminadas de tu dispositivo para liberar espacio de almacenamiento (lo mismo ocurre para las grabaciones muy extensas). Pero los metadatos quedarán (nombre del archivo, formato de audio), de manera que al iniciar otra vez la aplicación las grabaciones se descargarán nuevamente desde el servidor de iCloud (para ello

debes tener la conexión a Internet disponible). Este proceso puede demorar un tiempo dependiendo del tamaño y el número de tus grabaciones.

Para asegurarte que el proceso de descarga ha comenzado, intenta reiniciar la aplicación:
a. Presiona dos veces el botón Inicio (Home).
b. Para cerrar la aplicación, simplemente deslízala hacia arriba.
c. Vuelve a iniciar la aplicación.

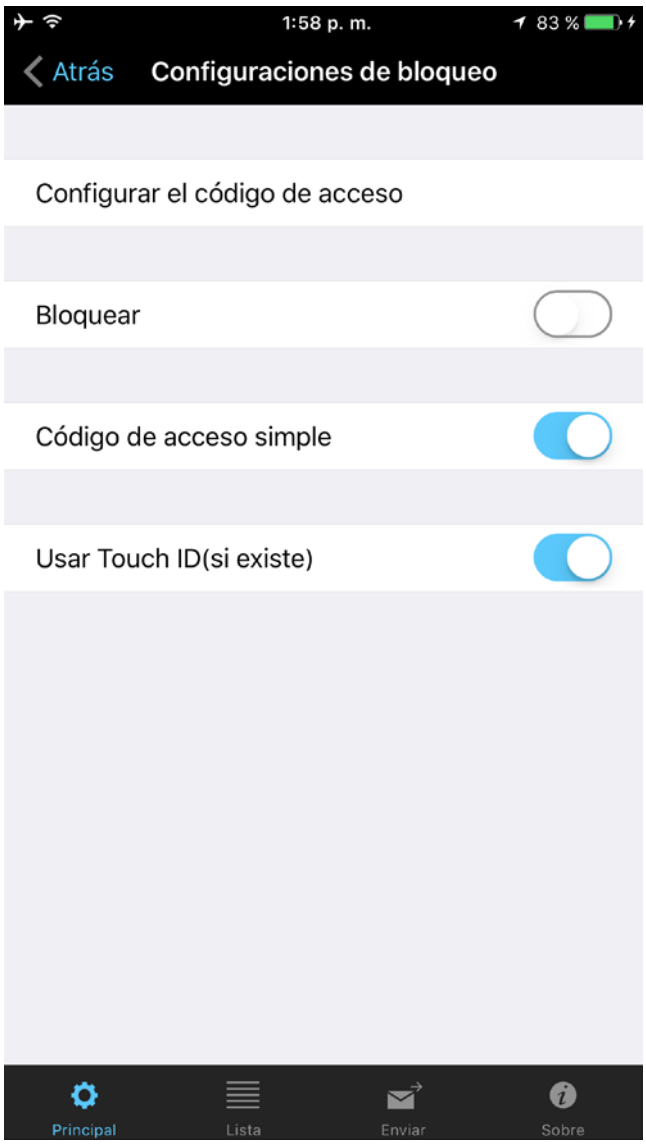
10. Modo extendido (Configuración avanzada)

Aquí puedes ajustar con exactitud el formato de audio deseado, ajustar el nivel de ganancia de las grabaciones y el umbral de activación de registro. Si activas el "Modo Extendido", el nivel de ganancia y el umbral de activación de registro estarán accesibles durante el proceso de grabación, así como también las opciones "Volumen" y "Balance" durante el estado de reproducción. En ese caso, la ventana principal se verá así (para grabación y reproducción, respectivamente):

Para activar esta opción abre el panel Principal (Configuración > Extendidos (“Principal > Extendidos” en la versión gratuita) > Ir a configuración avanzada > Modo extendido > Activar).

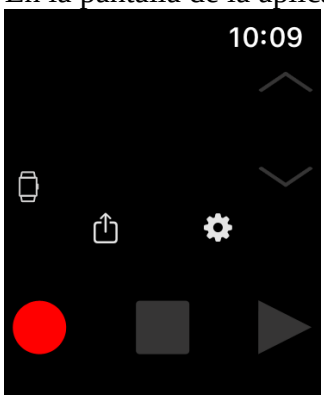
11. Pantalla de bloqueo

Se puede activar la opción Pantalla de bloqueo desde Configuración (Configuración > Principal > Pantalla de bloqueo). Con esta opción, puedes crear una contraseña para acceder a la aplicación. La contraseña puede ser simple (4 dígitos) o arbitraria (cualquier extensión y combinación de letras y números). Si en tu dispositivo usas Touch ID, puedes deshabilitar el uso de Touch ID para desbloquear la aplicación.



12. Apple Watch

Puedes utilizar un Apple Watch como dispositivo de grabación de audio o como control remoto para un iPhone. A continuación se indica cómo debe usarse ALON Dictaphone en un Apple Watch.
En la pantalla de la aplicación puede ver el botón "Enviar" y el botón "Configuración":

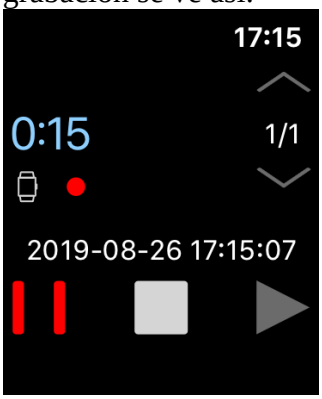


El botón "Enviar" inicia la transferencia de grabaciones de audio desde Apple Watch a su iPhone.

1. Usar un Apple Watch directamente para grabar/reproducir,

Para grabar directamente en el Apple Wacth debes seleccionar el ícono del reloj en la ventana principal de la app o habilitarlo en los ajustes: “Configuración > Almacenamiento > Apple Watch > Activar”

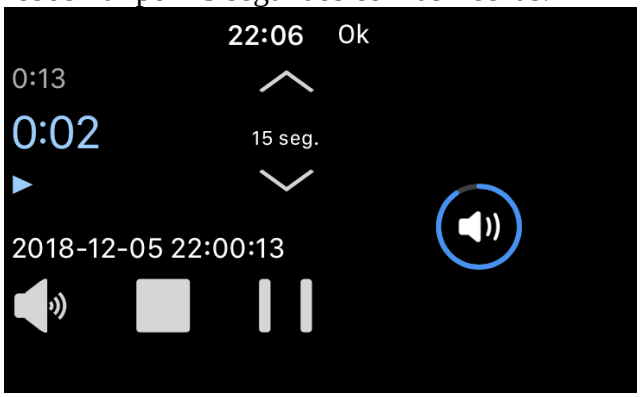
(Esta opción está seleccionada por defecto) y luego pulsar el botón Grabar. La ventana de grabación se ve así:



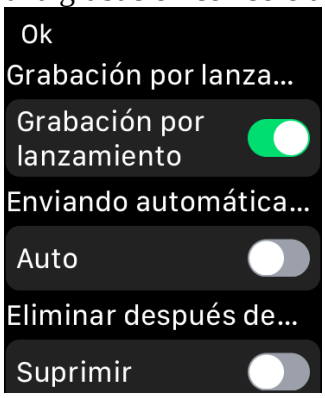
Por defecto, las grabaciones se envían directamente al iPhone desde el Apple Watch. Para deshabilitar esta opción puedes seleccionar:
Configuración > Enviando automáticamente > Auto > Desactivar
En ese caso, todas tus grabaciones quedarán en el Apple Watch. Para enviarlas luego al iPhone, puedes seleccionar
Enviar

Reproducir en segundo plano > Modo en segundo plano (para watchOS 5.0 y superiores)

La opción de "Modo de fondo" permite utilizar un audífono Bluetooth (por ejemplo, los Air Pods). Durante la reproducción en este modo (modo en segundo plano), es posible ajustar el volumen y rebobinar por 15 segundos con las flechas:



La opción **Grabación por lanzamiento** está disponible en los ajustes. Puedes utilizarla para iniciar una grabación con solo abrir la app (sin necesidad de presionar el botón Grabar);



Puedes eliminar una grabación en el Apple Watch deslizando hacia la izquierda cuando la app está en modo detenido (no grabación/reproducción).

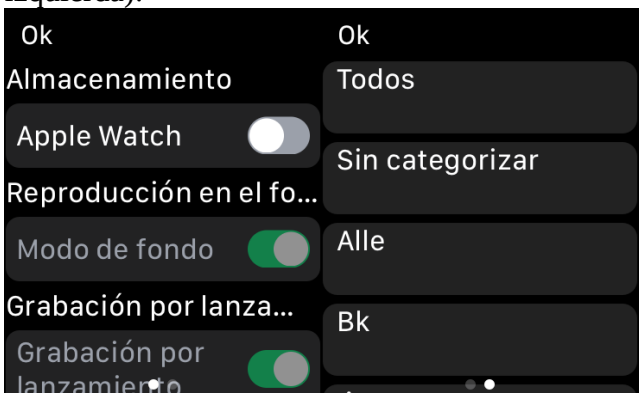
Nota: el proceso de grabación debe reanudarse manualmente después de una llamada entrante si la aplicación estaba en segundo plano (para iOS 12.4 y superiores).

2. Apple Watch como control remoto de un iPhone

En este estado, el Apple Watch funciona como un control remoto para el ALON Dictaphone instalado en un iPhone. Puedes Grabar/Reproducir/Detener las grabaciones en el iPhone a través del Apple Watch. Para comenzar a grabar, debes seleccionar el ícono del teléfono en la ventana principal de la app (o habilitarlo en los ajustes: Configuración > Almacenamiento > Apple Watch > Desactivar) y luego presionar el botón Grabar. La ventana de grabación se ve así:

Nota: el proceso de grabación solamente puede iniciarse si la aplicación en el iPhone está en primer plano (para iOS 12.4 y superiores).

En este estado puedes acceder a las categorías en la app del iPhone.
También puedes cambiar la categoría actual desde Configuración > Ventana derecha (deslizar hacia la izquierda):



* Al pulsar la pantalla con un poco de fuerza, se activa el Menú contextual:

Para usar una complicación en iPhone:
1.En el iPhone, abre la app Apple Watch.
2.Pulsa la pestaña Mi reloj y, a continuación, pulsa Complicaciones.

Para gestionar las complicaciones, pulsa Editar. Cuando hayas acabado, pulsa OK.
•Elimina una complicación pulsando icono menos. A continuación, pulsa Eliminar.
•Añade una complicación pulsando icono más.

Cuando hayas elegido las complicaciones, puedes añadirlas a la esfera.
Aviso: Por favor ten presente que la grabación de audio directamente desde Apple Watch no está diseñada para periodos extensos. La duración de una grabación no debe exceder los 20 minutos. Acceder a grabaciones extensas realizadas en un Apple Watch puede requerir de significativos períodos de tiempo.

13. Versión gratuita y versión Pro

Si se instala la versión Pro, la versión gratuita funcionará del mismo modo que la versión Pro; en otras palabras, todas las funciones de la versión Pro estarán disponibles también en la versión gratuita. Todas las grabaciones antiguas permanecerán en la versión gratuita para que puedas compartirlas y editarlas desde allí de la misma forma que con la versión Pro.
Pero si deseas transferir tus grabaciones desde la versión gratuita a la versión Pro, puedes utilizar

alguno de estos 4 métodos:

1. Abre la versión gratuita > botón Herramientas ( ) > botón Compartir/Enviar ( ) > Abrir en… > ALON Dictaphone.

2. Mediante iTunes (para Windows y Mac hasta macOS mira el video) o la aplicación Finder:

   Abre iTunes en tu Mac o PC.

   Conecta tu iPhone, iPad o iPod touch al ordenador con el cable USB suministrado con el dispositivo.

   Haz clic en tu dispositivo en iTunes. Obtén ayuda si no lo encuentras.

   En la barra lateral izquierda, haz clic en Compartir archivos.

   Selecciona ALON Dictaphone (Dictaphone).

   Arrastra y suelta archivos desde la lista Documentos a una carpeta o una ventana de tu equipo para copiarlos al ordenador.
   También puedes seleccionar en la lista de documentos el archivo o los archivos que quieres copiar en el ordenador y hacer clic en "Guardar en", luego buscar la carpeta del ordenador en la que quieres copiar los archivos y hacer clic en Guardar en.

   Para agregar grabaciones a la aplicación:
   Arrastra y suelta archivos de una carpeta o ventana en la lista Documentos para copiarlos en tu dispositivo.
   También puedes hacer clic en Añadir en la lista de documentos de iTunes, buscar el archivo o los archivos que quieres copiar del ordenador y luego hacer clic en Añadir. iTunes copiará estos archivos en la app de tu dispositivo. Selecciona solo archivos que funcionen con la app. Consulta la guía del usuario de la app para saber qué tipo de archivos funcionan con ella.

   Si tienes el último macOS puedes usar directamente la aplicación Finder.
   https://support.apple.com/es-es/HT210598

3. Mediante iCloud:
   Abre la versión gratuita > botón Configuración ( ) > Enviar > iCloud > Activar.
   Abre la versión Pro > botón Configuración ( ) > Enviar > iCloud > Activar.

4. Mediante Dropbox:
   Abre la versión gratuita > botón Configuración ( ) > Enviar > Configuración Dropbox > Sincronización automática > Activar
   Espere a que se complete la sincronización
   Abre la versión Pro > botón Configuración ( ) > Enviar > Configuración Dropbox > Sincronización automática > Activar

Si has adquirido alguna extensión a través de las compras integradas y no ha aparecido o quieres

utilizarla en otro dispositivo, intenta lo siguiente:

1. Asegúrate que tienes acceso a Internet en tu dispositivo.
2. Asegúrate que utilizas el mismo ID de Apple que has utilizado para la compra.
3. Abre "Configuración" en tu aplicación. Pulsa la pestaña 'Extensiones' y luego pulsa el botón “Restaurar".

14. Características adicionales y consejos.

Mostrar en el Centro de Control – permite pausar y reanudar un proceso de reproducción/grabación desde el Centro de Control.

Grabar al inicio de la aplicación – comienza a grabar cuando la aplicación está en primer plano sin que sea necesario presionar el botón Grabar.

Grabar sonido desde otras aplicaciones – permite grabar sonido desde otras aplicaciones. Generalmente (si no tienes la intención de grabar audio desde otra aplicación) es mejor mantener esta opción desactivada.
Nota: no todas las aplicaciones permiten grabar.

Hacer clic sobre la grabación actual (durante la reproducción/grabación) permite volver a la grabación actual de la lista de pistas. Resulta útil en una lista con muchas pistas, cuando una grabación está seleccionada y deseas volver rápidamente a la grabación actual.

Para repetir toda la grabación debes seleccionar Configuración (botón arriba a la izquierda) > Lista > Cómo se reproduce la lista > Pista de bucle.
Para repetir una parte de la grabación debes crear un marcador en el punto deseado, acceder a la ventana de repetición de marcadores y activar la casilla para este marcador. Luego, presiona el botón “Reproducir”.

Enviar la grabación a WhatsApp:
Para enviar la grabación a WhatsApp, puede hacer lo siguiente:
1. Seleccione la grabación deseada.
2. En la fila de la grabación, haga clic en el botón Compartir.
3. Elija Abrir en…
4. Elija WhatsApp

O

1. Seleccione la grabación deseada.
2. Elija el botón Herramientas en la esquina superior izquierda de la ventana (segundo botón de izquierda a derecha)
3. En la barra de herramientas, seleccione el botón Compartir.
4. Elija Abrir en…
5. Elija WhatsApp

Mover las grabaciones de audio de un dispositivo iOS antiguo a uno nuevo:
Tal y como se describe en el capítulo 13 exceptuando la primera opción.

Importar una grabación de audio desde otra aplicación:
1.Seleccione un comando «Compartir»/«Abrir en ...» para una grabación de pista de audio en otra aplicación.
2.Elija ALON Dictaphone(Dictáfono) en la lista de aplicaciones.

Para obtener tus grabaciones puedes utilizar los siguientes métodos:
Puedes obtener las grabaciones de la versión gratuita de la aplicación a través de iTunes (para Windows y Mac hasta Catalina macOS mira el video):

Las grabaciones se guardar en el directorio "ALON Dictaphone (Dictáfono)". Debes hacer lo siguiente:

1. Abre iTunes en tu Mac o PC.
2. Conecta tu iPhone, iPad o iPod touch al ordenador con el cable USB suministrado con el dispositivo.
3. Haz clic en tu dispositivo en iTunes. Obtén ayuda si no lo encuentras.
4. En la barra lateral izquierda, haz clic en Compartir archivos.
5. Selecciona ALON Dictaphone (Dictaphone).
6. Arrastra y suelta archivos desde la lista Documentos a una carpeta o una ventana de tu equipo para copiarlos al ordenador.
   También puedes seleccionar en la lista de documentos el archivo o los archivos que quieres copiar en el ordenador y hacer clic en "Guardar en", luego buscar la carpeta del ordenador en la que quieres copiar los archivos y hacer clic en Guardar en.

Si tienes el último macOS puedes usar directamente la aplicación Finder.
https://support.apple.com/es-es/HT210598

Puedes obtener las grabaciones de la versión Pro (o de la versión gratuita + la compra integrada "Compartir Mensajes de Audio") de las siguientes formas:

1. Correo electrónico
Habitualmente, los proveedores de correo electrónico permiten 10 MB de datos para archivos adjuntos. Si tu grabación excede este tamaño será dividida en múltiples correos. Si este es el caso, deberás utilizar una aplicación como MacHacha para Mac o HJSplit para PC para combinar los archivos y reconstruir el archivo MP3 o WAV. El tamaño de división de los archivos para envío por correo electrónico puede ajustarse en Configuración (botón arriba a la izquierda) > Enviar > Configuración del correo electrónico. Puedes elegir "Ninguna división" para adjuntar cualquier pista a un mensaje de correo electrónico y poder enviar varios mensajes a la vez. Pero si el tamaño total de todos los mensajes o el tamaño de un mensaje es mayor de lo permitido por el servidor, puede ocurrir un error.

2. iTunes (aplicación Finder, si tienes el último macOS):
:
Ver más arriba.

3. Por FTP:
Debes completar los campos correspondientes en Configuración > Enviar :

1. Nombre del servidor
2. Nombre de usuario
3. Contraseña
4. Directorio (opcional)

4. Por HTTP
En este caso debes estar conectado por Wi-Fi a la misma red en la que se encuentra tu laptop.

5. Por Dropbox

6. Por Google Drive

7. Por OneDrive

8. Por SoundCloud

9. Por Box

10. Por Evernote

11. Por WebDAV

12. Por SharePoint

11. iCloud
En tu Mac, puedes acceder a las grabaciones en iCloud Drive mediante la aplicación Finder:
Finder > iCloud Drive > ALON Dictaphone (Dictáfono).
En Windows, puedes instalar el iCloud Drive en tu PC:
https://support.apple.com/es-es/HT204283

12. AirDrop

13. Para transferir entre aplicaciones debes seleccionar la opción "Abrir en..." en la aplicación Dictáfono y elegir "ALON Dictaphone" para enviar las grabaciones deseadas a la aplicación ALON Dictaphone.

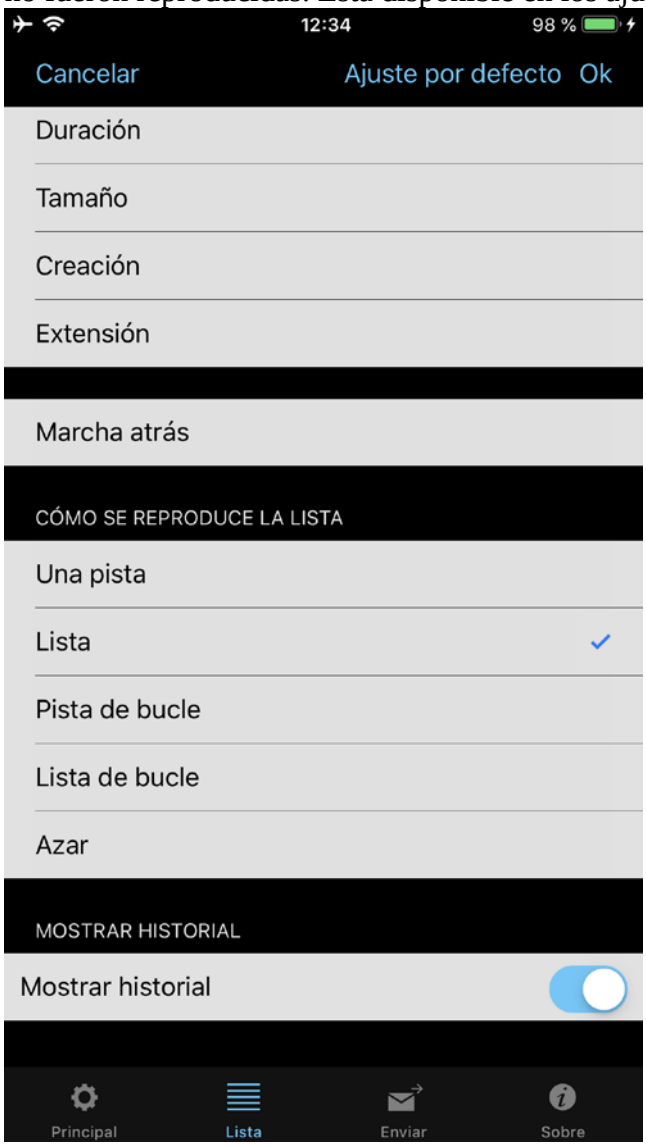
Aviso: Si eliges utilizar "Dropbox/Google Drive/OneDrive/SoundCloud/Box/Evernote/WebDAV/SharePoint" la aplicación asume que ya tienes una cuenta configurada en estos servicios.

Para pasar a la versión Pro, debes elegir "Configuración ( ) > Extensiones". El costo de la versión paga (Pro) es de aproximadamente $ 5. Puedes también adquirir solo la opción de compartir mediante la compra integrada en la misma ubicación "Configuración ( ) > Extensiones > Compartir Mensajes de Audio".
El costo de "Compartir Mensajes de Audio" es de aproximadamente $ 2. El botón Configuración ( ) estará disponible solo en modo detenido (no grabación/reproducción).

Si se instala la versión Pro, la versión gratuita funcionará del mismo modo que la versión Pro; en otras palabras, todas las funciones de la versión Pro estarán disponibles también en la versión gratuita.

15. Mostrar historial.

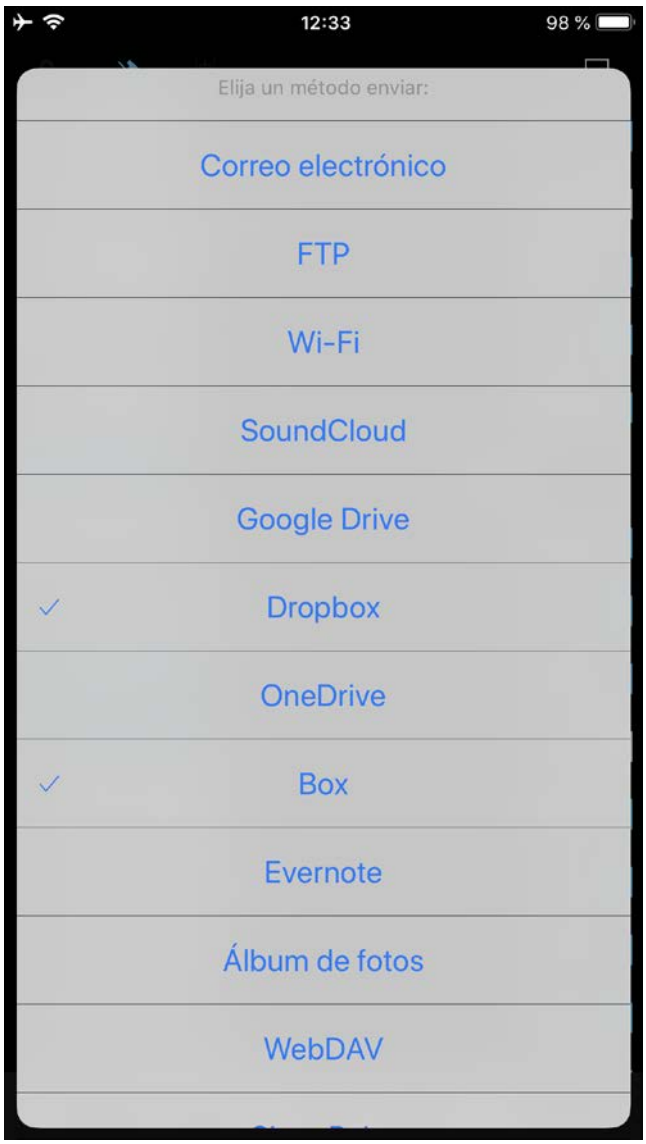
Puedes utilizar la opción **Mostrar historial** para visualizar una lista de las nuevas grabaciones que aún no fueron reproducidas. Está disponible en los ajustes de la aplicación:



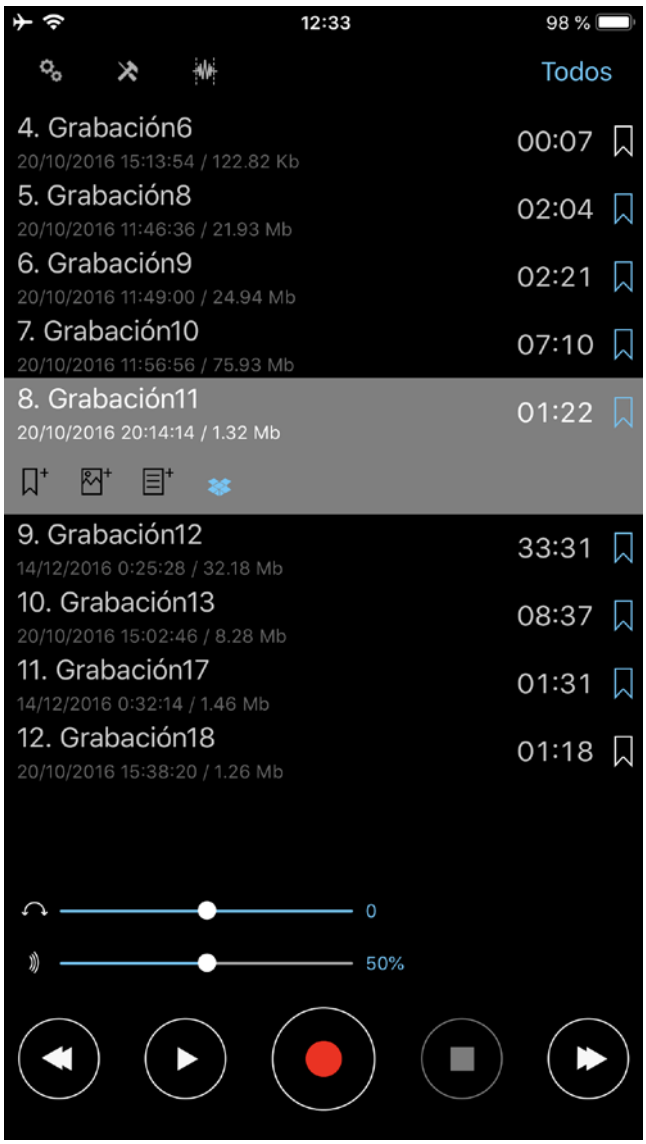
Esta opción te permite verificar si un audio ya fue enviado.
a. En los audios que ya fueron enviados, el botón de “Compartir/Enviar” será de color azul:

b. Si seleccionas el botón “Herramientas” del panel de navegación (el segundo botón, contando desde la izquierda), todos los audios que ya fueron enviados aparecerán destacados en color azul:

c. Puedes verificar con qué método fue enviada una grabación pulsando en el botón “Compartir/Enviar” de los detalles de esa grabación o mediante la ventana “Herramientas” (siempre y cuando no se haya usado un método de envío preferido):

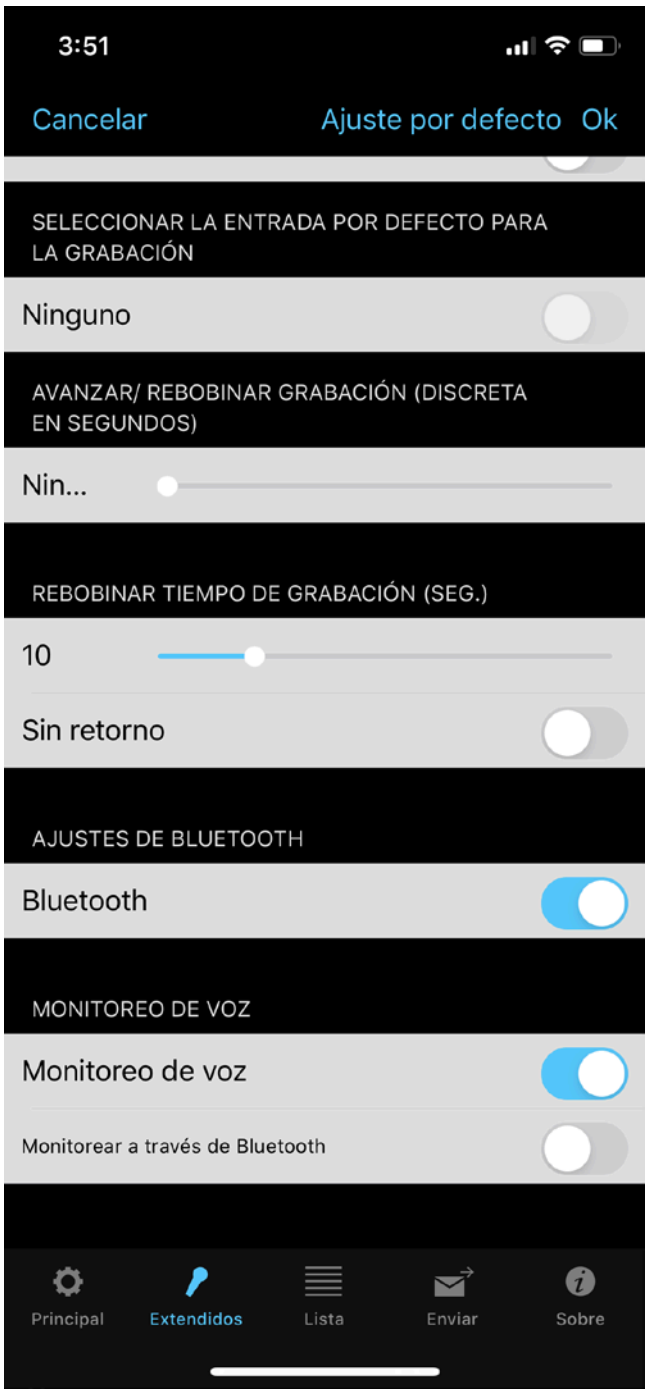


d. Si hay configurado un método de envío preferido, puedes verificar si un audio fue enviado observando el botón “Compartir/Enviar” que será de color azul y cuyo ícono mostrará el método de envío utilizado (por ejemplo, Dropbox):



16. Monitoreo de voz.

Con esta opción, puedes escuchar en tiempo real a través de los auriculares lo que está siendo grabado. Para habilitar esta opción debes activar “Monitoreo de voz” en los ajustes:



El monitoreo de voz y la grabación con auriculares Bluetooth como los AirPods requiere que la opción Bluetooth esté habilitada.
Para utilizar el monitoreo de voz con auriculares Bluetooth y grabar a través de un micrófono (por ejemplo el micrófono integrado), debes habilitar la opción “Monitorear a través de Bluetooth”.
Nota: si tienes varias entradas distintas de grabación y quieres utilizar auriculares Bluetooth para monitoreo de voz, asegúrate de conectar los auriculares Bluetooth en último lugar.

17. VoiceOver

Cómo utilizar el rotor de VoiceOver para rebobinar.

Estado de reproducción:
1. La opción para rebobinar durante la reproducción estará disponible solo si configuras el tiempo de rebobinado (3, 5, 10…) en los ajustes: Configuración (botón arriba a la izquierda en la barra de navegación) > Avanzar/Rebobinar reproducción (discreta en segundos).
2. En el rotor, selecciona la opción de rebobinar durante la reproducción.
3. Rebobina el audio moviendo tu dedo hacia arriba o hacia abajo.

Estado de grabación:

1. La opción de rebobinar con la grabación en pausa estará disponible solo si configuras el tiempo de rebobinado (1, 3, 5…) en los ajustes: Configuración (botón arriba a la izquierda en la barra de navegación) > Avanzar/Rebobinar reproducción (discreta en segundos).
2. En el rotor, selecciona la opción de rebobinar con la grabación en pausa.
3. Rebobina el audio moviendo tu dedo hacia arriba o hacia abajo.

Toque Mágico (Doble pulsación con dos dedos)

Puedes usar el Toque Mágico para reproducir/pausar (es el estado por defecto) o para grabar/pausar si está configurada esta opción en los ajustes: Configuración (botón arriba a la izquierda en la barra de navegación) > Toque Mágico (VoiceOver) > Iniciar la grabación > Activar.